大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千五百七十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
香港有利印務有限公司承印

澳共馬列主義者宣言

揭露蘇共領導用恫嚇收買奉承辦法干涉澳共

並表示與中共一道維護馬列主義而感到自豪

〔據新華社北京二十七日電〕「人民日報」二十八日全文刊載澳大利亞馬克思列寧主義者在十一月十一日發表的「澳大利亞馬克思列寧主義者宣言」，並附有「人民日報」的編者按語。編者按語說：蘇共中央在七月十四日給蘇聯各級黨組織和全體共產黨員的公開信中，肆意誣衊中國共產黨「號召和支持」一些國家的共產黨內的「各種反黨集團去施行反黨活動」。這封公開信指名攻擊了澳大利亞共產黨領導人之一希爾同志，說「中共中央企圖使澳共領導成員之一希爾……」。現在，我們發表的「澳大利亞馬克思列寧主義者宣言」一文，便是希爾等同志對蘇共中央公開信的這種攻擊和誣衊的答覆。人們從這一答覆中就可以清楚地看到，真正違反兄弟黨關係準則，採取極其惡劣的手法，把修正主義的路線強加給兄弟黨，干涉兄弟黨內部事務，打擊「兄弟黨」的馬克思列寧主義者，製造「兄弟黨」內部分裂的，不是別人，正是蘇共領導人。「精心策劃的」，要迫使澳大利亞共產黨附和現代修正主義者的路線的陰謀」。

宣言嚴厲駁斥了蘇共中央七月十四日公開信對中國共產黨的誣衊。它說，公開信說中共「破壞了世界共產主義運動的團結，踐踏無產階級國際主義原則，粗暴地違反兄弟黨相互關係的準則」，這些話是對事實的歪曲。

宣言說：「不是中國共產黨領導人，而恰恰是蘇共領導人自己踐踏了無產階級國際主義原則和粗暴地違反了兄弟黨相互關係的準則。」「的確干涉了澳大利亞共產黨內部事務的是蘇共領導人。」

蘇共領導干涉過程

宣言接着敘述了這種干涉的過程。它說，一九六〇年，蘇共領導人對澳大利亞共產黨總書記夏基和總主席狄克遜在八十一個共產黨會議及其起草委員會上採取的立場非常關切。在這兩個會議上，澳大利亞共產黨的立場同包括中國共產黨在內的幾個共產黨的立場相似。這種立場就是在馬克思列寧主義的所有關鍵性問題上同蘇共領導人對立的立場。這一立場維護了馬克思列寧主義。於是，蘇共領導人就時而恫嚇，時而企圖收買和奉承澳大利亞共產黨領導人。夏基在這種情況下動搖了，可是當時他基本上還是留在真正的馬克思列寧主義者的行列裏。當他在一九六一年回到澳大利亞的時候，政治委員會和中央委員會肯定了支持真正的馬克思列寧主義原則的立場。蘇聯黨的領導人就在澳大利亞共產黨內扶植了一個以勞·阿隆斯為首的修正主義集團……[illegible]

[illegible]

宣言進一步揭露說：「在這次會議後，澳大利亞共產黨領導人在和蘇聯黨領導人商量之後就着手一步一步公然拋棄他們以前的決議和八十一個黨的聲明……」[illegible]

（下轉第二版）

毛主席接見古巴詩人　毛澤東主席二十六日下午接見古巴詩人、古巴作家和藝術家聯合會文學部主任比達·恩迪里格斯和夫人，同他們進行了親切的談話。（新華社傳真照片）

貫徹勤儉方針 展開比學趕幫運動

中國工業技術提高

產品日益價廉物美

各工業城市今年製成大批新產品

不少企業提前完成今年生產計劃

〔中國新聞社北京二十七日電〕今年以來，中國工業的生產技術水平繼續提高，許多工業產品成本下降，品種增多，而且質量越來越好。北京、上海、天津、武漢、瀋陽、長春等工業城市，今年以來，都生產了大批質高價廉的工業產品。北京和天津市紡織工業部門新產品比去年同期增加四成以上。其中有的確涼衣料、山羊絨大衣呢、高級絲綢等。上海市今年前九個月製成的新產品……[illegible]

全國聞名的鞍山鋼鐵公司今年試製成功三十五種新產品，其中如新軋製成功的高壓容器合金鋼板，是製造化學肥料設備的一項重要鋼材。過去須依靠進口。這家鋼鐵企業的耐火材料廠生產的鎂鋁磚，質量也越來越好……[illegible]

最近，國內其他一些著名鋼鐵企業也紛紛傳來捷報。……[illegible]

全國各地企業目前還正在開展比先進、學先進、趕先進、幫後進的運動，……[illegible]

各地城郊蔬菜豐收

京郊蔬菜運市區半月三億多斤

廣州等市滿足當地需要外還支援外地

〔本報訊〕全國大中城市郊區今年秋季蔬菜豐收。……[illegible]

飼養熊貓產子

世界首次出現

北京動物園繁殖熊貓獲成績

〔新華社北京二十七日電〕世界聞名的珍獸——大熊貓不久以前在北京動物園生出了一隻幼仔。據有關的科學研究人員說，這是目前世界上第一隻在人工飼養條件下誕生的大熊貓，這對動物學的研究有一定的科學價值。

這隻大熊貓幼仔誕生後到現在已經兩個多月，在飼養人員精心護理下，母仔都很正常。北京動物園解放後飼養過十多隻大熊貓，長期以來一直沒有繁殖。……[illegible]

國務院任命馮沅君

為山東大學副校長

〔新華社北京二十七日電〕十一月十六日舉行的國務院全體會議第一百三十八次會議，通過任免一批國家機關工作人員和高等學校負責人，名單如下：

任命：吳亮平為國家經濟委員會委員；……[illegible]

十專業會議在京舉行

毛主席接見全體人員

〔中國新聞社北京二十七日電〕毛澤東主席和國家的其他領導人劉少奇、朱德、鄧小平、彭真、陳毅、賀龍、陳伯達、康生、羅瑞卿、楊尚昆，今天下午接見了出席全國化工會議……[illegible]

蘇黃金八噸

續運往倫敦

支付向西方購小麥價款

〔法新社倫敦二十七日電〕八噸的蘇聯黃金，約值二百二十五萬英鎊，今天從莫斯科空運到倫敦機場，並將立即轉送英倫銀行。……[illegible]

越南黨刊再斥鐵托

實際上是為帝國主義塗脂抹粉爲美帝效勞

鐵托式「議會道路」背叛了十月革命道路

〔中國新聞社北京二十七日電〕人民日報今天全文刊登了越南勞動黨中央機關刊物「學習」第十一期發表的文章……[illegible]

中東航運當局

相互提供服務

已簽代理業務等協定書

〔據新華社金邊二十六日電〕據昨天這裏的中華人民共和國政府和柬埔寨王國政府航空運輸協定之後，中國民用航空總局和柬埔寨皇家航空公司今天上午簽訂了一項關於代理業務及相互提供服務的協定書。……[illegible]

為保證柬埔寨中立

柬建議開國際會議

中國表示完全支持

陳叔亮昨會見東外交國務秘書

〔中國新聞社北京二十七日電〕中國駐柬埔寨大使陳叔亮今天會見了柬埔寨外交國務秘書胡錦…… 中國政府向柬埔寨外交國務秘書表示，中國政府完全支持柬埔寨王國政府……[illegible]

柬叛徒被判死刑

〔新華社金邊二十七日電〕……[illegible]

珠江口外黑夜擒特

美蔣特務梁林帶陳金友落網記

月黑星稀 破艇巡邏

[illegible]

[illegible]

紹興花彫酒

紹酒香醇 大蟹鮮肥
欲享口福 莫失良機

代理處：五豐行　經銷處：同興 電話：四四三〇五〇

越南印尼老撾輿論評約翰遜上台
美侵略本質不變
強調不能對美抱幻想須繼續團結反帝
越報指出修正主義對帝國主義頭子之死表現悲痛嘴臉

【中國新聞社北京二十七日電】綜合消息：越南、印度尼西亞、老撾的報紙對肯尼迪之死和約翰遜繼任總統的消息發表評論。

越南「人民報」二十四日在一篇評論中說，肯尼迪同杜魯門和艾森豪威爾一樣，始終都是堅決奉行美帝國主義的極其反動和好戰的本質，所不同的是，肯尼迪想盡了各種辦法把最冒險的手段同最狡猾的伎倆結合起來，以便使一些人畏懼肯尼迪的威脅，又醉心於肯尼迪的讒言。

但是，肯尼迪到頭來並沒有給美國壟斷資本主義找到擺脫危機的出路。美國財閥內部，壟斷集團之間，民主黨和共和黨之間，甚至在肯尼迪的民主黨內部的派別之間，矛盾越來越尖銳。

評論說，肯尼迪死了，自然會有人感到高興，有人會感到難過、恐慌。人們也看到修正主義集團對於有着所謂「和平願望」的帝國主義頭子和好戰分子頭目所表現出來的悲痛嘴臉。

評論說，各國人民有着完全不同的態度。在肯尼迪想把星條旗繼續覆蓋的時候，各國人民就不害怕美國的強大，也從不幻想美帝國主義的本質會有任何改變。現在肯尼迪被打死了，各國人民也不會因此而感到不安，或者放鬆團結反美，爭取和平、民族獨立、民主和社會主義勝利的任務。

印度尼西亞「人民日報」二十五日的社論說：我們不能對在美國可能發生的事件或變化抱有任何幻想。

社論說，一個國家的總統是這個國家執政的階級的主要代表，美國是壟斷資本主義國家，是帝國主義國家，不論誰在那裏成為總統，他肯定是代表和維護壟斷資本主義的利益的。

老撾愛國戰線黨機關報「愛國者報」二十五日發表評論指出，老撾人民對美國新總統並不抱有任何幻想，約翰遜不會改變美國的侵略好戰政策，老撾人民必須粉碎美國的一切進攻計劃。

約翰遜國會演說 美對外政策照舊
仍要「履行從南越到西柏林義務」

【路透社華盛頓二十七日電】美國總統約翰遜今天在兩院聯席會議上說：「本國將繼續履行從南越到西柏林的義務。」

談到國內方面，約翰遜說，紀念肯尼迪總統最好不過的，莫如「最快地通過他極力爭取的民權法案。」

赫魯曉夫約翰遜 蘇報稱可能會談

【路透社莫斯科二十七日電】「真理報」今天在第一版上，提到赫魯曉夫同美國新總統約翰遜可能舉行會談。

「真理報」駐華盛頓記者的電訊，引述蘇聯部長會議第一副主席米高揚的話說，蘇聯政府相信，蘇美兩國在這期間建立的政策，沒有改變。「真理報」裏頭的一個消息，談到約翰遜可能執行的政策，這一個消息的題目是「加緊努力，緩和緊張局勢」。消息引述約翰遜的保證說，他將繼續執行故總統肯尼迪的政策，設法和平解決國際問題。

巴黎報紙透露內幕
兩兇手刺殺肯尼迪
彩色照片證明開槍者實為兩人
奧斯華爾德擊斃警察為掩護另一人逃跑

【法新社巴黎二十七日電】「巴黎新聞」晚報今晚發表的一條獨有消息說，據達拉斯記者的一條消息說，美國聯邦調查局已經證實，有兩個男子實際參與謀殺肯尼迪總統。

這家親戴高樂的晚報，在第一版大標題刊載這條消息。消息冠上大字標題：「驚人的披露——案情的戲劇性變化」。

消息說，根據聯邦調查局掌握的情報，謀殺肯尼迪總統的兇手奧斯華爾德，有一個同謀者。一卷八毫米的彩色菲林證明，在向肯尼迪開槍的那個窗口，出現過兩個人影。

消息說，奧斯華爾德開槍打死那個警察，目的是掩護另一個人逃跑。

消息並說，殺死奧斯華爾德的脫衣舞廳老闆魯比，是認識奧斯華爾德的，但魯比不是那個同謀者。

由「巴黎新聞」記者當納德發來的消息毫無保留地斷言：「奧斯華爾德決非單幹！」當納德在這條用電話打來的消息說：「現在，聯邦調查局確信，有兩個男子參與這宗暗殺。」

消息說，另一個男子或另數個男子是誰，但是迄今仍弄不清楚。

消息說，聯邦調查局的另一個結論是：魯比和奧斯華爾德在謀殺前一小時，還對他的女友說明天抵達這裏感到擔心。

那卷八毫米的彩色菲林，是一個水手所拍的，而在電影膠片上清楚的見有另一個彩色菲林，由一個名叫札布魯德的人所拍。

消息說，另一個男子自上星期四晚（謀殺前夕）便在房裏等候奧斯華爾德了。同時，在房裏發現和飲料打汽水的正是這個男子，而非奧斯華爾德。那男子的足印已經發現了。

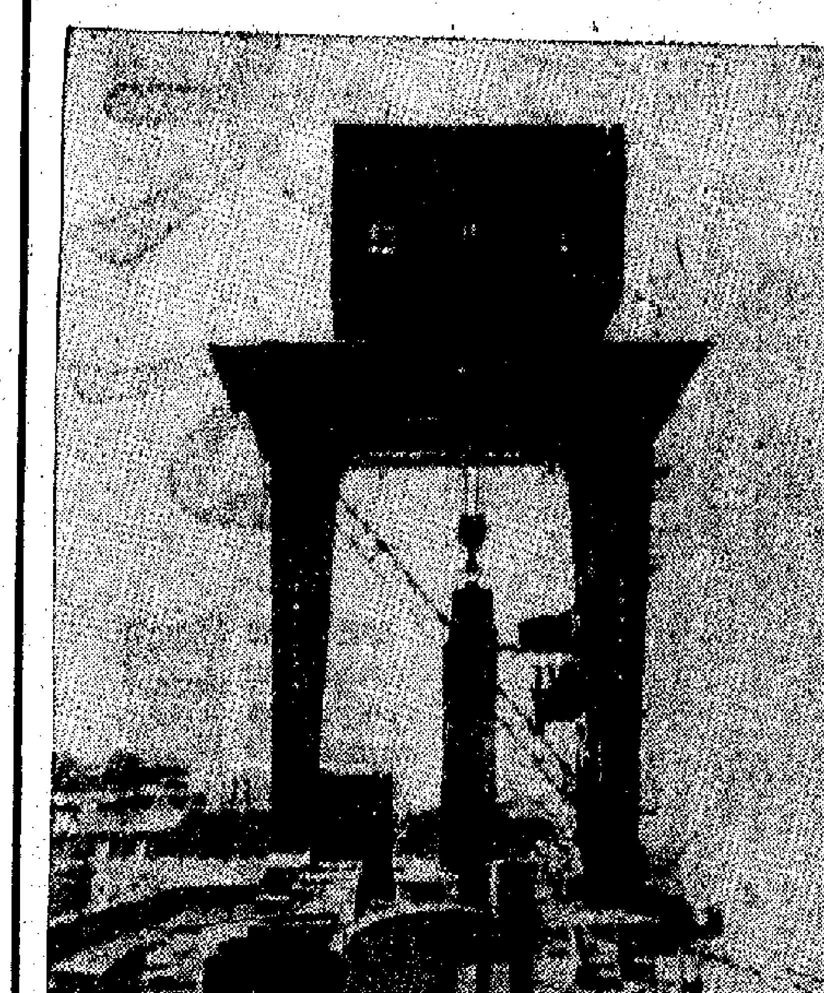
消息說，見過魯比和奧斯華爾德的那個人，名叫比爾·德·馬爾，別名比爾·克勞。他現在受到聯邦調查局的保護。

「巴黎新聞」的消息說：「大家可以設想，魯比是被派去殺害奧斯華爾德的，目的是在他的自白可能變得非常危險的時候，不准他講話。」

肯尼迪遇刺一案 美參院負責調查

【法新社華盛頓二十七日電】參議員德克森昨晚說，關於肯尼迪被刺的事情，將由參議院司法委員會加以分別的徹底的調查。德克森是參議院少數黨領袖，他說，此項調查也將包括奧斯華爾德被夜總會主人魯比謀殺的情形。

他又說，調查的主要目的是要確定刺客是否有同謀，以及他是否曾被國內或國外某些組織的收買。



巨型門式起重機出現三門峽攔河壩上

在黃河三門峽水庫的攔河大壩上，新出現了一台高大的門式起重機；這個高三十一米、自重五百多噸的起重機，是山西省重型機器廠製造的，它在一晝夜之內能夠啓閉十二個閘門。（新華社傳真照片）

肯尼迪遇刺地點 魯比事前曾勘察
達拉斯報透露此案錯綜複雜

【美聯社達拉斯二十七日電】殺死被控謀殺肯尼迪的疑兇奧斯華爾德的魯比（現被控謀殺罪），上星期五（即二十二日）曾在肯尼迪的車隊經過的四個街口的地方逗留了若干時候。

「達拉斯新聞報」說，當天，魯比曾在報館用早餐，他當時坐在離窗口的地方，他並曾在報館出納員約十分鐘的時候要求望望車隊。

當天十二時十分，魯比到廣告部去找廣告經理，經理是為他管理廣告的。

魯比同經理約見的時間，是由廣告部代表卡姆貝爾安排的。卡姆貝爾說，他知道已接近他們約定見面的最後時間了，但並沒有要求望望車隊。卡姆貝爾談到魯比當時的情形說，「他緊張極了，他問他有『很多事情』要幹，但又說，『如果我幹別的事情，那也一樣是國家的事情。』」

卡姆貝爾說，魯比當時「比平時多嘴得多了」。他就是在那裏扯去。

四千人輪票發生大騷動
台北新球場被搗毀
三票房票款被劫一空三人重傷

【路透社台北二十七日電】在這裏新完成的體育場門前，今天有幾千人因爭購票發生毆鬥，結果有三人重傷。

體育場四周票房窗上的玻璃被打破，有三個票房被搶一空。這件事發生在今天上午九時後不久，當時剛剛開始預售明天籃球賽的第一批門票六千張。

這是本季第二次亞洲籃球賽，菲律賓隊及台灣隊各已贏了六次，均未敗過。

為了看明天的大籃球賽，籃球迷和兩千黃牛由今天早上三時起，即開始在票房前排長龍等候買票。據警察說：票房開門時四千人的長龍在體育場繞成幾個大圈，輪流等候買票。

三十分鐘後忽然傳來消息：票已賣光了。於是長龍立即亂成一團糟，群眾彼此毆打起來。在混戰中，有一個平民和兩個軍人被毆打得不省人事。

聞肯尼迪遇刺死訊 達拉斯市學童歡呼
一牧師透露此事後遭暴徒恐嚇

【美聯社達拉斯二十七日電】白宮今天說……

【路透社得克薩斯州達拉斯二十七日電】警方今天在一名牧師的住宅外面佈置武裝衞隊加以保護。這名牧師受到了恐嚇，因為他聲稱若干達拉斯的學童在聽到肯尼迪被槍殺的消息時，鼓掌歡呼。

警方說，這名牧師在他的講道壇上，昨晚又通過全國電視發表了這項聲明，因而接到更多的恐嚇，但詳細情況未悉。

有些達拉斯電台竭力駁斥這項聲明，但是一位二十二歲的女教師珍娜·麗根小姐昨晚證實了這項聲明。

她說，她的學校有些學生對這個消息歡呼。肯尼迪被刺的消息剛是在休息時間通過全校的播音系統播放出來的。

珍娜強調學生的這一反應是對肯尼迪被射擊的消息，並非對他的死亡而發。

她說，這種反應不是限於她的學校，據她的學生寫信給她說，在奧斯丁也有同樣的情形。

【路透社達拉斯二十七日電】克拉克醫生說，肯尼迪是被射中兩槍的。克拉克是達拉斯帕克蘭醫院的神經外科主任，負責肯尼迪的救治工作。

克拉克昨天對記者說，「粒子彈打中他的頭部的後方，形成一個『切線傷口』，這也許是致命的傷口。他說，第一粒子彈擊中他的喉部」……

舊金山發現函件 預知肯尼迪出事

【美聯社舊金山二十七日電】舊金山有一對夫婦說，他們接到一封由得克薩斯州達拉斯寄出的信，信封上的郵戳時間為肯尼迪被刺前一小時，這封信說明寫信人對肯尼迪的安全擔心。

部份的話說：「我們對肯尼迪總統明天抵達這裏感到擔心。」這封信是先一晚寫的。

誰是幕後真兇？
巴黎就肯尼迪案測驗民意
三分一指出是種族主義者

【路透社巴黎二十七日電】據在巴黎舉行民意測驗的結果，三個法國人中有一個相信肯尼迪被行刺是種族主義組織幹的。

此次測驗是法國民意測驗所代法國西晚報辦的測驗結果在今天發表。被測驗的人認為此次暗殺是由於以下各種組織：百分之三十三的人說是某種族主義組織；百分之三十三的人無意見；百分之十九的人說是有勢力組織幹的；百分之十的人說是親共組織幹的，只有百分之八，說是親卡斯特羅組織幹的。

印尼駐華大使 招待葉季壯等

【據新華社北京二十六日電】印尼駐我國大使蘇卡尼·卡托迪維約今天下午舉行宴會，招待對外貿易部部長葉季壯。

應邀出席的有：對外貿易部副部長盧緒章和對外貿易部其他負責人，中國人民銀行副行長胡立教，和由蘇巴尼多上校率領的印尼經濟代表團全體成員也應邀出席。卡托迪維約大使和……

紐約股票市場 昨較前日回降

【美聯社紐約二十七日電】紐約股票市場早上，紐約股票價格不規則地回降，但價格仍然活躍。二十六日開市時作的二百萬股大交易比起來，顯然就難得遜了。

有許多股票缺了一元多，由於買賣紛沓而來，有許多種主要股票直到二十六日很晚才能成交，這些主要股票今天正式開盤時鉅有規則，價格變動不大。

二十六日的股票市場，創了一個上升的新紀錄。

華爾街人士在維測股票市場的發展方向時，衆說紛紜，意見不一。一些股票經紀人預料股票價格將繼續上升，認為從二十六日的情況看來，股票市場已經向新總統投了信任票。此外，每年的年終總結也可以指望在這時實現，有些人則指望着聖誕大賽。

博物館中建碑廊
五羊名碑此中藏
羊城 短簡

▲廣州市郊北郊公園的「廿三賢堂」……（……）

▲越秀山上的廣州市博物館，正在館之西側動工興建「碑廊」，是民族形式的通廊，紅欄杆，綠瓦頂，古香古色。「碑廊」建成後將……

▲廣州各處公園的菊花會，有一種從美國運來的名菊「玉環肥」，花朵頂大，有的繁用手丈量了一下花朵的直徑，約有八寸餘，花作粉紫色，花瓣雍容華美。

▲廣州文化公園菊花會，廿四日是星期天，遊人川流不息，十分熱鬧。目前廣州的菊花還是盛放之期，上海越劇演員范瑞娟、傅全香、金采鳳、張桂鳳等也結伴到越秀山公園參觀，她們盛讚廣州菊花美麗。

▲羊城藝菊會舉辦菊花花瓶和菊花新種徵名，應徵者甚為踴躍，幾日間便堆成厚厚的一疊，菊會每日收到的應徵稿有如雪片。

▲新亞酒店八樓「八重天」餐廳南北兩樓，近已先後改建翻新，南北兩樓土結構，面貌煥然一新。南面的散座與花圃相連，北面已闢精緻雅房，日夜三茶兩飯市，顧客不少。一向著名的鷄粥、蛋撻、鷄球等點心，甚得顧客所讚譽。

▲上海越劇院在廣州演出，半月有餘，所演劇目大受觀眾歡迎。廣東各劇種演員，也紛紛與范瑞娟、傅全香、金采鳳等交流技藝，互相學習。越劇女小生陳少鵬跟范瑞娟學習，……一手好劍，一口氣舞完。金采鳳見了姚璇秋，更是快樂極了，她也向姚璇秋學習了幾個「江姐」的表演動作。遠在江西演出的越劇團兩個演員，也派來了幾個演員向上海越劇院學習「爭兒記」。

武漢名菊玉環肥
花朵直徑八寸長

粵戲劇匯演入高潮
半月達演廿四個劇目
有古典劇有現代劇題材豐富皆具特點
演員參演出外互相觀摩交換學習心得

【本報廣州專訊】廣東省戲劇匯演開幕以來，廣東戲劇團演出了一年多來排練的新劇目。自匯演開始至今，十六天內共演了二十場廿四個劇目，各劇種、劇團演出皆精彩，使人目不暇給。許多從外縣來廣州的劇團，在傳統劇方面有廣東漢劇團的「蘇丹」、「告親夫」；潮劇團的「紅花鞋」、「杜鵑山」；新編古代歷史劇有東風劇團的「橫海風濤」……

……演出的有「山鄉風仇記」、話劇形式的，有上海越劇院的「……」，澄海縣潮劇團的「演海風潮」、「山村變遷」……

這些劇目的演員除了參加匯演演出外，並趁此機會交換藝術心得……

除了參加匯演的戲劇團外，全省六個專區和海南行政區、廣州地區的戲劇界觀摩團和輪戲，廣西的桂劇、粵劇界，以及正在廣州公演的中央歌劇舞劇院及上海越劇院，也參加了匯演的觀摩活動。

中國共產黨領導人
從未干涉澳共事務

（上接第一版）……一九六一年年底去出席蘇共二十二次代表大會，他在這個時候就完全倒向蘇共的……（……）

宣言指出：「偽正主義者就是這樣破壞了澳大利亞共產黨的。在這當中，蘇共領導人起了很大的作用。」

宣言指出，蘇共領導人干涉兄弟黨的「這種手法是同馬克思列寧主義完全背道而馳的。」……

宣言最後說：「中國共產黨領導人從來沒有干涉澳大利亞共產黨的內部事務……」

……

馬克思列寧主義的力量使他們聯合在一起。

英議員家中遇劫
下院中大談治盜

【路透社倫敦二十七日電】保守黨議員古克，昨晚在下院有關警察和犯罪的辯論中發言，正當他談及公衆未能協助警察破案時，有人給他遞上紙條，上面寫道：「立刻打電話回家！府上遇劫了！」古克見字後當場宣叫：「我遇劫了！」

事後，古克發現他被劫走的物件，價值約六十英鎊。

為訓練參加奧運選手而建
東京泳池上蓋塌下
奧運大道橋樑兩週前亦曾坍塌

【法新社東京二十七日電】二十八日施工中的一座游泳池，突然坍了下來，有二人受輕傷。

按照改建計劃，游泳池上蓋的改建，是為了方便訓練參加明年奧運會的奧林匹克游泳選手。改建工程定於本月底竣工，據說這個游泳池將成為明治神宮游泳池。

……不過兩個星期以前，有一座東京奧林匹克大道的橋樑，也剛好塌了下來，有一人喪亡，另有十多人受傷。因此，日本官方曾對奧運建築的工人提出警告，不要再偷工減料，並因此而再生意外。

菲議會選舉揭曉
執政黨控制參院
地方選舉中執政黨亦佔優勢

【新華社北京二十七日電】馬尼拉消息：菲律賓參議員的選舉中，執政的自由黨和反對黨國民黨各獲得四席。菲律賓參議院共有二十四個席位，每兩年換選三分之一，參議員任期六年。在選舉前，國民黨佔十一個席位，由於任期屆滿在內。

……自由黨人取得了四個省長席位中的十二席……

地方選舉，據選舉結果時說，菲律賓國民黨在……

美駐委軍事代表團
副團長在委京被綁

【美聯社加拉加斯二十七日電】美國駐委內瑞拉軍事代表團副團長齊斯特上校，今天早晨在加拉加斯被四名武裝男子以槍尖指着綁走了。

美國國防部宣佈這項消息時說，齊斯特從他的住宅開車到美國團部，中途汽車被四名男子截着，把他從車子拉出來。

國防部又說，事情發生在早上七時，到了九時三十分美國駐加拉加斯大使接到電話，一個說西班牙文的男子在說話，他說：「不必為齊斯特擔憂，這次綁架只是為宣傳而已。」

馬公務員示威
要求增加待遇

【法新社吉隆坡二十七日電】有一千名以上的文員，代表三十九個政府屬員的工會，今早手執標語牌遊行，並在政府辦公總部和財政部的門前靜坐，他們要求政府立刻解決他們的要求。

公共事業和行政事務職工會總會今天發出聲明，警告政府如果不接受要求，他們即將罷工。

法鐵路昨罷工
火車交通停頓

【法新社巴黎二十七日電】法國鐵路工人今天開始罷工，全國鐵路交通陷於停頓。鐵路工人要求平均每週工資增加百分之十二，及工資開列三十四小時。

罷工由昨夜晚上時開始，到今晚八時二十分才結束。在此期間，除了以前開出的長途列車駛到目的地外，其他列車一律停止。

為便利郊區居民，政府撥出軍車三百輛，供公共使用，以便他們到達工廠。

所有各主要的鐵路工會均參加了此次罷工，但是代表高級人員的工會則決定在今晚八時復工，而不願按照原初的決定罷工到明天上午十六時為止。

「新運會倡始人和名譽主席」
蘇加諾獲新運授銜
亞非美歐洲各設新運洲委員會
首屆新運代表會閉幕作出十項決定

【據新華社雅加達二十六日電】第一屆新興力量運動會代表會議二十五日晚通過了一項正式公報，宣佈了十項決定，其中有：

第一屆新興力量運動會獲得了巨大成功，為此，向印度尼西亞總統蘇加諾表示衷心的讚揚；第一屆新運會之所以獲得成功主要是由於印度尼西亞政府和人民堅持不懈的努力的結果。

向印度尼西亞總統蘇加諾博士閣下表示感謝，授與他新運會倡始人和名譽主席的稱號。

成立一常設國際機構新運會組織，以加強新運會，其常設總部和常設秘書處設在雅加達。

代表會議決定在亞洲、非洲、拉丁美洲和歐洲建立新運會洲委員會，並在各會員國建立新運會全國委員會，……籌辦第二屆新運會。

第一張

黃金與美元

世界各產金國所產黃金，都供應世界各黃金市場，以南非為……

根據美國「第一國民市銀行」今年一月三日的每月經濟通訊估計，一九六二年西方世界的黃金產量約值一十三億美元，加上蘇聯去年在西方市場上拋售的數量，去年西方世界的黃金總供應量約值一十五……

私人俗談

新張與還店……

四男女疾解高完

黃金在世界市場的流動

黃金・美元・英鎊

世界各產金國所產黃金，都供應世界各黃金市場。除一部分以南非為例，它生產出來的黃金，由南非港口德班運銷印度等處，以及一部分在南非的約翰內斯堡造幣廠鑄造後，送交南非聯邦銀行與英國的英格蘭銀行（它是南非的經紀人）外，大部分被送往倫敦黃金市場。南非和倫敦有密切關係，供給黃金數量有定額，而且送貨日期也有定時。

倫敦黃金市場除了由南非供給貨源外，加拿大、加納等國亦有供給，但數量較小。

蘇聯所產黃金，也有一部分供應世界各黃金市場。根據英國「經濟學人」週刊今年十月五日的一期載，去年蘇聯在西方世界市場上售出了價值二億一千萬美元的黃金，而在今年九月份，它在倫敦、巴黎和瑞士的蘇黎世抛售的黃金達二億五千萬美元至三億美元。今年十月以後，蘇聯曾數次用專機運黃金到倫敦銷售。

根據美國「第一國民市銀行」每月經濟通訊估計，今年一月三日的西方世界的黃金產量約值一十三億美元，一九六二年西方市場上抛售的數量，加上蘇聯去年在西方世界的黃金總供應量約值一十五億美元，與一九六一年大致相同。這一數量中，私人囤戶、工業和工藝方面吸收了約十一億美元，比一九六一年多了約二億五千萬美元。結果，使得西方各國政府額以補充本國黃金儲備的黃金來源大減，低於戰後許多年的水平。

這家銀行同一期的經濟通訊又說，一九六二年美國所失的黃金即為西歐國家之所得。它說，去年美國損失黃金九億一千二百萬美元，加拿大也損失了二億三千八百萬美元，但是在一九六一年八月至去年九月的十二個月內，法國的黃金儲備增加了三億五千七百萬美元，比利時增加了一億七千六百萬美元，西班牙增加了一億五千二百萬美元，奧地利增加了一億二千一百萬美元，南非增加了二億八千三百萬美元，英國在一九六一年七月至去年六月增加了二億美元。（一）　文・

赴丹麥遊覽或長居 帶行李入口有規定

行旅

到丹麥旅遊的旅客，攜帶下列東西入境可以免付關稅：衣服、床上用品，其他個人用品如手錶、飾物、洗手間用品，一般旅行設備如千里鏡、攝影機、小型樂器、片攝影機及菲林、小型收音機、唱機唱片、收音機、打字機、自行車；露營、狩獵、釣魚、競技等設備，食物等，但這些東西必須是爲旅客在旅程中供個人自用者方可。來自非歐洲國家的旅客，煙酒之免稅額為香煙四百支或煙草製品共五百格蘭姆，酒類二公升。旅客攜帶作為餽贈親友用之禮品可以免稅入境，但總價不得超過三百五十克朗那（丹麥幣名，每克朗那約值港幣八角）。如數量方面也要合理，如一項目而數量又甚多，雖其總價不超過三百五十克朗那，也有被徵稅之可能。因爲海關不相信這是禮品。如果旅客離境不到三天再次入境，則不能享受此種禮品免稅待遇。在輪船、飛機上工作的僱員，因爲經常過往，所以也不能享受此種待遇。

旅客帶進之行李，除禮品，和工具儀器，只須於入口時口頭向海關申報，不必書面報關。

移民來丹麥居住的人，用了一年以上的下列東西可以免稅入口：傢俱，廚房用具，樂器，家庭用品，手工具，機器，工具及業務上應用其他器具，如上述免稅物品，須於入口時列明清單向海關呈報。

丹麥人與丹麥人士結婚之外國人或在海外居住了二年以上之丹麥人回國結婚，其所攜帶入口備作爲婚禮用之東西以及雜貨亦可免稅入口。

超額禮品不但要繳稅，還要申請入口許可證，才能進口。來自歐洲以外國家的旅客，攜帶過境的東西，總值在三千克朗那以下者，可以免稅入口，但煙草製品及香水酒類不能免稅。

有專門技能之旅客攜帶其職務上所應用之工具、儀器入境，可以免稅。

無商業價值之商品樣本可以免稅入口。有商業價值之商品樣本、展覽品、攝影、影畫片、劇團或馬戲班之財產，在入口後六個月內復運出口者，可以免稅，但入口時要繳交按金，於出口時領回。這些東西最好有明細易認之標誌，以便復運出口時海關容易查驗。

旅客如攜帶丹麥現鈔出入境，只限五百克朗那，但如係旅行支票或旅行信用證，則不限數額。外幣可無限制攜帶入口，出口則以不超過相等於五百克朗那之數目為限。

丹麥氣候寒冷，年中大部份日子可以穿羊毛衫，夏季服裝很少用得到。在夏季裏，每天太陽下山後，也有涼意，須穿薄羊毛衣……（開源）

服務

逢星期日、四出版

天曉得講台

搜奇獵怪　包解難題

廣東俗語四解

衰過偷貓　狼過華秀　陳村之種　沙貝龍舟

據聞天曉得自道：形容人之衰曰：「衰過偷貓」，何以偷貓不偷狗？形容人之狼曰：「狼過華秀」，究竟華秀是何方神聖，他的狗又何以有此怪名？……仔」曰：「陳村種」。喃人事叫做人之光昏曰：「一沙貝扒龍船」。皆只知其然而不知其所以然，若要只有天曉得，因此不肯執輸，馬上擇兩一問，並喃勿以無聊而不睬。

各位聽衆諸君：天曉得在開場白裏，已經交代過，生來好事，冇學解難，無聊者盡心服務，自然有問必答，無聊有聊的問題都一律歡迎。諸君偶有問題無實答案，一於「打爛砂盆問到篤」可也。

廣東俗語，可謂妙到好處，一經解釋，令人拍案叫絕，問天君所詢四句，不過是其次者耳，但亦有出處焉，茲分別講解如下：

（一）衰過偷貓。這一句俗語本來還有下文的，只要講其全豹，自易明白：這句俗語本來是「衰過偷貓唔見袋」。在舊社會裏，無業遊民太多，大則偷牛，小則偷貓，比比皆是。而偷貓之賊，必攜一布袋，以便盛得貓時，袋之而遁。……人而淪落至偷貓，可謂衰到了，但還用以偷……也。

（二）狼過華秀。……

（三）陳村種。陳村乃順德名鎮，與廣州相隔不遠。「陳村粽」……

（四）沙貝扒龍船。沙貝在廣州西郊，與沖涌隔江相望，兩鄉向來和睦……而「借人威」之俗語，「借人威」諧音「借仁威」也。

新張與喬遷勿混清

禮俗談

新張與遷居，千萬不可混爲一談，務要分別清楚，否則貽笑非輕。蓋用之與其有實際作用，則實現新張或遷居之所，而點綴之，……

大廈開公寓 法例無限制

小心市民　簡答

李君先生：在新建樓宇經營公寓，並無限制，但凡百行業都須辦理商業登記，公寓業亦無例外。該業商會，……

LCW先生：任何人的身份證都一樣的，並沒有特殊……

餐具廠的會計處理

會計解答

李利先生：……

投考巴士售票員 填報履歷待面試

王柱先生：……

名家醫案淺解

鍾庸

第六十二案：腎弱咳吐痰涎治法

金華先生：你約一九〇八年……

方藥：桂枝（去皮）二錢，茯苓三錢，五味子二錢，甘草二錢，三碗水，先煎桂枝三十分鐘，然後加入其餘藥味，煎取八分，食後溫服。

方解：桂枝之所以去皮不用，取其不致於肌表，能平抑衝氣，則運藥之力集中；茯苓滑痰、滲濕，引痰水下降；五味子、甘草同用，能保肺而斂腎，兩者合用，總有平腎氣上衝之功，防腎水泛濫成痰之效。

……這類病案，多見於上了年紀的人，到了冬天，時有鼻流清水或打噴嚏（但沒有發熱頭痛症狀）。如果自信平素是「肺、腎皆弱」者，不妨試用上述的方藥處理之，服後，不但有減少或消除痰涎之效，且有理肺健脾之功，至於平日肺弱容易傷風者，經常用之作爲防禦劑亦可。（七十一）

法律名詞手冊

妨害公衆與危害公衆

對公衆的妨害（Public Nuisance），此種行動是妨害社會治安，在法律上雖沒有明確的劃出其範圍，但如果所犯的妨害性質，受害居民可以向警署投訴，警方將會依照實情予以受理，案情嚴重者，便會提出檢控。可是，卻沒有明文規定，如果所犯的妨害性質不大，警方勸誡一番便了事，但有進一步的不法行爲，便會受到法律制裁。

這種妨害的行爲，爲直接影響或危及居民生命財產時，受害人隨時可以向警方投訴。譬如在公共汽車上或公衆場合中將手攜收音機聲浪放大，深夜打麻雀，擾人清夢等，在法律上沒有明文規定禁止的，但因妨礙他人安寧，便會受到處罰。

敗壞社會道德，如開辦聚賭、結黨、當街向婦女調戲或誘良爲娼等都有犯罪嫌疑。此外，故意破壞或製造居民應有的享受權力，使居民受一定的損失，如此等等，都有構成妨害公衆的罪名。

對公衆的妨害，當然是指損害別人而言，但是，有時妨礙自己，也會受到控告的。譬如，平時在橫過馬路時，如不依照交通規定，隨時會有被罰之虞。在交通規例中有一條是：「凡妨礙自己生命及其他用路者的安全，均屬觸犯警察交通法例。」因此，你不要以爲不去妨礙別人就沒有事，但你自己既要受罰也不知道。

在法律名詞上還有一條「危害公衆」（Public Mischief），又名叫惡作劇，危害公衆的行爲，同樣是沒有明確規定的，只有以先例可援。如警方認爲是屬於惡意的危害（或惡作劇），將會控予違反普通的罪案（Commonlaw Misdemeanour）。

譬如向警方虛報受劫，或亂打九九九電話等，此類行爲，非受罰不可。

關於觸犯惡作劇的條例者，將由法官按照其所犯的罪狀而判罰。（三十一）　徐凡

彩色風景紀錄片「湖橋之春」，已於昨日在港九上映，十分賣座，此是片中一幅動人美景。

風塵女被殺 疑兇今聽判

陪審員由四女三男組成

【本報訊】「油麻地皇后」被殺案，昨晚在高院刑庭審訊，……被告男子鄧志遜，又名羅德，三十一歲，被控本年八月廿一日在九龍地區謀殺女子鍾佩環。……本案由高院副按察司百里渠法官主審，七名陪審員由三男四女組成。

繼圍下里大製毒案偵訊終結

四男女候解高院

案中被搜獲的毒品共達四十餘磅

【本報訊】……

元朗一宗血案判決 行兇青年入獄

【本報訊】……

在扣押下逃去之拖船 太平洋星號債務 據傳已在菲解決

【本報訊】……

一宗曲折官司

樓宇無水冲廁業主被控獲銷案 市政署不服再審後業主終被罰

【本報訊】……

老婦行乞 判罰十元

……

衛生歌曲比賽 傑勝者將表演

【本報訊】……

港督登老虎岩小山 遠眺九龍東北全景

隨後巡視徙置廈及工廠

【本報訊】……

港督昨日視察老虎岩一帶徙置大廈時與兒童親切交談

不依判令付米飯 齊人再被控

被告自承積欠米飯二月 法官問他何以要娶二妻

【本報訊】……

無線電世界 十五期出版

【本報訊】……

「便雞受不必要的痛苦」 雞販遭重罰

……

大會堂今日節目摘要

博物館、美術館	國會	休息
工商業香港商品展覽	南座展覽廳	上午十時至下午六時
書籍文具展覽	八樓展覽廳	上午十時至下午七時
國畫展覽	六樓展覽廳	上午十時至下午七時
澳洲畫展	小會議室	上午十一時至下午四時
新法書院演講日	音樂廳	下午二時至六時
香港工聯藝術學會	小會議室	下午五時至八時
演奏會	南座展覽廳	下午六時至八時
香港教育界業餘戲劇	北座展覽廳	下午八時至九時
巴大校外聯誼	大會議室	下午八時
話劇「[illegible]」	音樂廳	下午八時半

武漢名菊玉環肥　花朵直徑八寸長

大清水灣海灘傳巨響
村民雙手炸飛
面部血肉模糊昏倒現場命垂危
窮鄉僻壤求救難妻子痛哭不已

傷者 劉燊

【本報訊】昨日下午三時許，新界大埔大清水灣第一海灘發生爆炸傷人案，一村民被炸得血肉模糊，雙手飛掉，傷重垂危，送院急救。爆炸原因，可能是漁炮爆炸引起。

傷者劉燊，五十二歲，客家人，與妻及四子女住大環頭村祖屋，全家務農及養豬爲生。他的大女兒已出嫁，第二個女兒亦於五天前出閣。

據說，昨日下午三時左右，劉燊對家人說去放牛，十多分鐘後，突然「轟」然一聲巨響，由劉的祖居對開的海灘傳出，傳遍整個大環村；住在海灘兩旁山嶺的劉燊的兄弟劉鴛和劉添聞聲後，飛奔落山，到得海灘，只見劉燊昏倒在沙灘上，兩隻手掌不知飛到那裏，右眼亦被炸掉，右邊前額洞穿一個小孔，上衣破碎，染滿血漬，成個血人模樣，恐怖異常。

劉添、劉鴛告劉燊之妻，她見眼前慘景，悲痛不已。劉添、劉鴛抬扶丈夫返家。因該處是窮鄉僻壤，缺乏醫藥設備，急慢中，只得用毛毯蓋於劉燊身上，無其他辦法；劉添則急步奔出公路報警，因該處頗偏僻，廿多分鐘後，始能找到警署報警。

現時許，西貢警司、軍火專家及救傷車趕到現場，那時，劉燊因失血過多，尚未醒來。救傷人員替他輸血後，才抬落擔架，劉燊頻頻呼痛，後來被送往九龍醫院。

疑是漁炮爆炸
軍火專家到場研究

大環頭村約有居民二百一十八人，全村姓劉，均靠耕種及養豬維生。該處風景頗美，假日遊人不少，亦有不少泳客，平日只有村童在那裏嬉戲，晚上，有些漁民在那裏用漁炮爆魚。

此次爆炸原因無人知曉。據揣測，可能是傷者拾獲漁民遺下的漁炮，沒有警惕，一時好奇心起，弄着那個炮，在這期間，因漁炮受劇烈震盪，乃起爆炸。

警方軍火專家等到場後，對此案頗重視，尚在調查中。

天氣：和緩東風，空曠地方風勢有時清新，天色晴朗。

爲情所困 少女服毒

【本報訊】一個二十歲少女，與情人絕交後，大受刺激，昨晨八時潛服毒藥，痛苦呻吟，被其家人發覺，報警將之送院救治。她名鄭✕✕，三水人，住西環卑路乍街某號三樓，她曾在一間教會英文中學唸書，兩年前輟學，被介紹到中環一間製衣廠當售貨員，月薪兩百餘元。她兩年前認識的男朋友姓麥，是在一間商行做會計，一個星期前，兩人曾吵鬧。

又一批日商過港赴上海

【本報訊】前往我國參加上海日本工業展覽會的日本工商界人士二十一人，由東京芝電氣株式會社岡部茂領隊，昨天下午由東京抵港，今天乘火車去廣州轉往上海。

岡部茂在機場表示，他們都懷着十分興奮的心情前往我國，在上海舉行的「日本工展」，將辦得比以前更好。

港督今主持石壁水塘啟用禮

上：石壁水塘鳥瞰 下：在銀礦灣的濾水池

【本報訊】建築耗時八載的石壁水塘已告完成，定今日上午十時三刻由港督主持啟用典禮。

大嶼山石壁水塘是本港最大的水塘，距港島八哩。當它完全啟用後，可使香港的食水供應增加百分之五十。這項工程費用二億五千萬元，容量五十五億一千五百萬加侖，包括泵水站、濾水池及一條長八哩的海底水管。石壁水塘的貯水已供應香港。

存水量略減

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時，本港存水總量爲五十三億四千九百萬加侖，計各水塘存水四十二億二千[illegible]萬加侖，清水池存水[illegible]萬加侖，可向深圳取用者十億[illegible]萬加侖。

在截至昨晨九時爲止之過去廿四小時內，[illegible]

上水雞嶺火燭 數間牛皮工場被焚

【本報訊】昨日下午一時十八分，新界上水雞嶺（火車站附近）發生火警，一時火光熊熊，上水消防局據報，立即派出救火車前往灌救，經過二十分鐘始將火救熄，結果有七、八間牛皮廠被焚。

又：太原街十七號地下宇宙印務公司，昨晨八時四十分發生火警，三輛救火車趕到，及時撲救，火已告熄滅。

西環爆炸案 又增一死者

【本報訊】西環大爆炸慘案，昨天中午十二時又有一個傷者不治斃命，死者陳✕華，四十歲，住東大街一六九號二樓。至此該宗爆炸案的死者共達至六人。

告別本港各界人士 藝術團今舉行宴會

【本報訊】中國藝術團在香港的演出，已圓滿結束，該團十四天來的演出，備得本港觀眾普遍讚譽。

中國藝術團即將與港九觀眾告別，今天下午在九龍環宮酒樓舉行告別宴會，請柬經已發出，該團團長路文，副團長于匡擊，樂隊指揮姚漁湘及劉大一、錢曹、王玉珍、劉德海、歐米加參、郭頌、關海濱、孔建華、劉鳳、楊乃珍、高小輝、蕭玉珍、張宗英及全體音樂家均將出席宴會，歡宴本港各界人士。

本報特稿
半夜神秘電影
還是新的嘗試
找尋刺激的人
女影迷的觀感
加價與賣座

[illegible]

港大明年入學考試 下月開始接受申請

【本報訊】香港大學明年度入學考試，將於下月開始接受報名申請，[illegible]

提底必須搞穿
方群

[illegible]

港貨送米蘭展覽 樣品已開始收集
工商處昨公佈參展辦法

【本報訊】港府新聞處消息：米蘭國際展覽會將於明年四月間舉行，本港工商業管理處已開始接受出品樣本，[illegible]

工商業管理處長何禮文昨日宣佈此事時稱：港府將照已往情形，負責籌備該項展覽事宜，並負擔裝箱、搬運及保險一切費用，各商號只需負擔入選出品之價值。

他稱，貴重物品如名貴首飾、象牙品、地毯等，[illegible]

運水船度聖誕 港府贈樹一株

【本報訊】港府新聞處消息：[illegible]

尖沙咀發展藍圖擬就
火車站將移往紅磡
威菲路兵房建商業住宅區
研究中的海底隧道保留兩幅用地

【本報訊】城市設計委員會已草擬一個發展尖沙咀區的藍圖，該藍圖的樣本現已分發給有關團體，用來研究及批評。

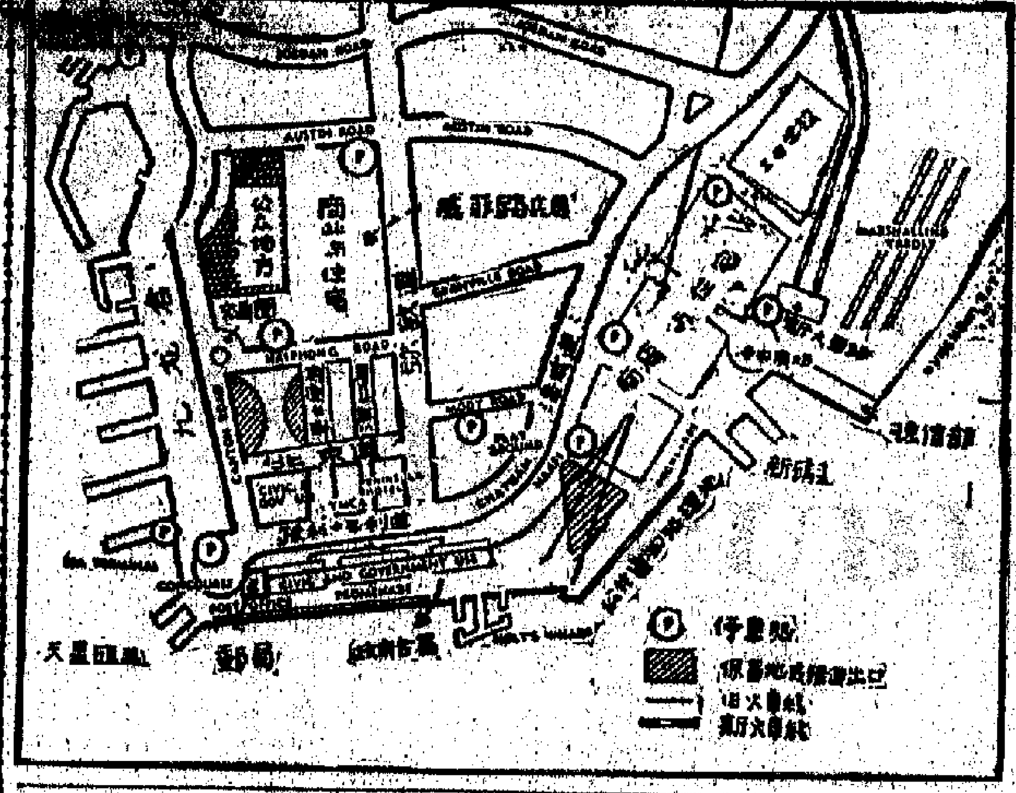
該藍圖最主要的提議是把威菲路兵房的四十二畝地，發展爲商業、住宅樓宇及規模較大的公共停車場。

藍圖又提議發展紅磡及其新填地區，把目前在尖沙咀的火車站及鐵路軌搬移往紅磡新填地的海旁地段。

至於威菲路兵房的地段，以前國軍已宣佈交回港府。

發展計劃的藍圖又提議在[illegible]之間的地段，築一條新路，另外在海傍道與廣東道交界處的碼頭附近建一個交通迴旋處。

如果將來海底隧道的建議實現，該交通迴旋處將是疏通來往港九車輛的要點。至於在[illegible]道及廣東道之間的兩幅保留地段，將作隧道的出口地。[illegible]



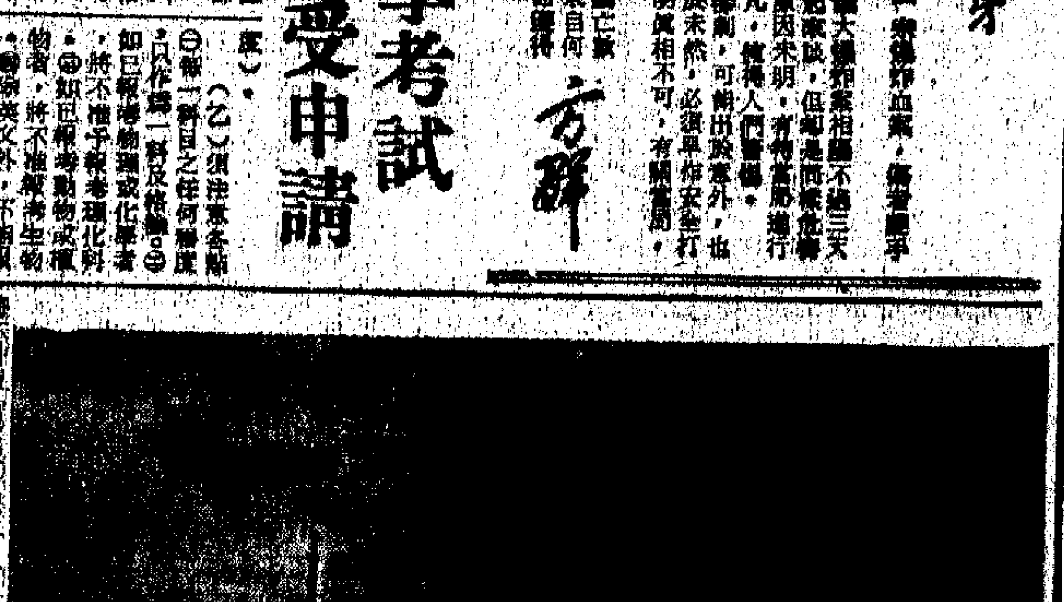
[illegible]

對女修士女學生
教育司談女性解放
反對填鴨式的教學
主張多欣賞文藝表演

【本報訊】港府教育司[illegible]

港警赴澳調查爆竹紙
廠方當場點火試驗
曾將成批爆紙擲地並未有反應

【本報訊】澳門消息：[illegible]


上水雞嶺火燭，牛皮廠被焚（本報記者攝）

霍亂增一宗 患者住灣仔

【本報訊】港府新聞處消息，昨日上午證實發生一宗輕型霍亂症，使本年度之霍亂數字，達一〇五宗。[illegible]

在港設分行 菲國家銀行

[illegible]

假期遊梅窩 毋忘身份證

[illegible]

石屋坍塌場 一死兩傷

[illegible]

兩名少女被控行劫

[illegible]

澳門 逸園賽狗有限公司 啟事

本公司一九六三年度第十三次及第十四次賽狗定於一九六三年十一月三十日（星期六）及十二月一日（星期日）兩晚舉行，每晚十場共賽二十場狗於晚上八時鳴鑼。[illegible]

澳門逸園賽狗有限公司謹啟

婦兒內科中醫 鍾庸

[illegible]

長洲今開陸運會

大埔林村建醮之期 廿四村鄉民齊素食

尖沙咀坊會學校 昨頒運動會獎品

[illegible]

長洲今開陸運會

▲新界學界體育協進會長洲區分會舉辦的第十一屆陸運會，今晨九時開幕，明日下午四時閉幕，屆時請理民府長官費仕陶主持頒獎禮。

防霍隊下月赴大澳

▲衛生當局派出的下鄉注射隊，由下月十日起一連三天，到離島大澳區多條村莊替村民注射防霍針。注射日期：十二月十日（星期二）上午十時卅分赴二澳；十二月十一日（星期三）上午十時卅分赴沙螺灣、深石；十二月十三日（星期五）上午十時卅分赴下雞山。

城門通德學校新校 明天舉行開幕儀式

▲城門公立通德學校定明日下午三時卅分，舉行新校舍開幕及第三屆畢業典禮，由太平紳士何傳耀主持揭幕，新界鄉議局主席陳日新頒發畢業證書。

大澳運動場建學校 體育活動將無場所

▲大澳唯一的青年際樂活動——大澳運動場，現正興建爲大澳公立學校。據悉，當地青年因爲大澳運動場地改建立學校，故該場地應用當不如前之方便，一般團體及青年組織的籃球隊、足球隊將無地練習，因此，甚盼地方鄉紳與有關當局協助解決。

新界新聞

元朗中學昨行畢業禮

▲元朗公立中學昨舉行畢業頒獎禮，新界元朗理民府官[illegible]頒獎及該校校長在典禮上講了話。

博愛醫院員工宿舍 明天舉行開幕儀式

▲元朗博愛醫院新建的員工宿舍，經已竣工，定明日（星期五）下午四時，舉行開幕禮，請新界民政署副署長[illegible]主持揭幕，並設有茶會招待來賓。

大埔林村建醮之期 廿四村鄉民齋素食

▲大埔林村鄉十年一度的建醮大會，屆時廿四個村鄉民均齋戒素食，以示虔誠。據悉，其建醮日由十二月二日起至七日止（即農曆十月十七日至廿二日）六晝連宵，主會定於十二月三日下午二時，請各界前往觀禮，下午四時半在林村公立學校設讌，招待來賓。

石壁設童犯教養所

▲石壁方面新建之童犯教養所，將於明年一月一日啓用，此爲改造年少犯人之第三間教養所，可容年齡十四至廿一歲之男童犯一五〇名。進行石壁水塘工程時所建之員屬屋若干座，將正由監獄署予以接管，並將加以改建以便應用。此新教養所將定名爲石壁教養所，與歌連臣角教養所類似，並將採取不設防制度。

總商會週日訪西貢

▲新界總商會理監事本星期日（十二月一日）訪問西貢商會。

▲荃灣鄉事委員會明日下午二時，在該會禮堂舉行全體村代表大會。

西貢鄉會籌建產婦院

李秉禮昨在村代大會報告會務

【本報訊】西貢鄉事委員會昨日召開村代表會議，主席李秉禮報告會務，通過籌建的產婦宿舍易名爲西貢產婦院。[illegible]

廊衛略軍樂隊 週日舉行演奏

【本報訊】港府新聞處消息：英皇家[illegible]第七廊衛略除之軍樂隊，將於週日下午三時至五時，在銅鑼灣維多利亞公園舉行露天演奏會。如天氣不佳，則停止舉行。

中總商展觀衆擁擠

中皮公司張東海明派送優待證

【本報訊】中華總商會舉辦的第二次「商品陳列介紹」，自廿三日開幕後，連日各界到場參觀者擁擠，觀衆對於各種陳列商品，每多詳詢訂購手續，足見興趣甚濃。參加陳列的中國皮革公司，爲增加觀衆興趣，明（廿九）日在會場贈送若干數量的新產品「張東海」優待證，該特價證有效期由至一九六三年年底止，逾期無效。

又該出商品的張東海參業辦庄，亦於是日在會場派發優待證。

「商品陳列介紹」定本月廿九日下午七時閉幕。

中總商展攤位比賽第三名——中國國貨公司（本報攝）

曾氏宗親會 昨祝曾子誕

【本報訊】曾氏宗親會昨天慶祝曾子誕辰，昨天下午在會所舉行祭祀，由曾兆生主祭，曾樹甫、曾紹棠、曾瀚陪祭，全體會員參加；理事長曾兆生致詞，闡述曾子的思想及學說。昨晚該會並在英京酒家聚餐，筵開十六席，曾兆生、曾正、曾樹屏、曾德璧、曾楨甫等數百人參加。

中國婦女會昨改選

何亮夫人郭琳弼夫人等當選正副會長

【本報訊】香港中國婦女會，昨（廿七）日下午三時，在香港大會堂舉行會員大會，改選下屆執行委員及正副會長，結果何亮夫人當選會長，郭琳弼夫人、龍炳棠夫人當選副會長，並選出執行委員四十二名。至於正副主席則由當選新任執委另定日期互選。[illegible]

東南西北

（歡迎惠稿）

靚女奉煙宣傳手法高 某公難頂戒律一朝破

▲有名廠香煙之經代理，僱傭中西靚女一批，在應酬而高貴之酒會上，爲來賓奉煙點火。[illegible]

就職贈言例稱得人 女士上任被讚漂亮

交通安全運動收效

四區上月傷亡人數減

摩理遜坊會首腦昨巡視九龍區

【本報訊】高級交通警司摩理遜，昨由油麻地街坊會首腦陳達邦、黃[illegible]等陪同巡視九龍各區街坊會推行交通安全運動情形。[illegible]

澳洲工展澳洲館展位陳列各式飲料

澳洲工展 吸引觀衆

【本報訊】澳洲工業產品展覽會的第二部份食物、酒和其飲料，自星期一開始以來，每天參觀者擁擠，他們都被精緻美酒所吸引，並紛紛試嚐各種罐頭食物、生菓、生蔬、餅乾及啤酒等樣品。

展覽會對外開放時間，是從下午四時至八時，直到星期五（廿九日）結束。第三部份——建築材料、汽車零件等將自十二月二日開始。

家庭開支調查 三千戶願合作

當局將以此編製物價指數

【本報訊】港府新聞處消息：全港有三千餘個家庭開支調查工作予以合作。[illegible]

並非瞄準

小鏡頭　小令圖　東山文

景泰藍新品精巧勝舊作

展覽週末結束 連日續獲觀衆讚賞

【本報訊】中藝公司的景泰藍精品展覽，自展出以來，獲得不少與衆欣賞，尤其曾在北居住過的中外人士，更感興趣。[illegible]

香港電台

[illegible]

商業一台

[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

今日電視

中文電視

[illegible]

澳門綠邨

[illegible]

家計會總幹事演講

謂港人口已被控制

【本報訊】香港家庭計劃指導會總幹事林貝聿嘉，昨（廿七）日上午九時半，應邀在九龍頭圍新村廉租大廈向一羣管理員演講「香港人口與家庭計劃工作」。[illegible]

醫療輔助隊 週日賽學術

[illegible]

小販會向當局交涉

市政署副署長表示檔販應自我整頓

對九龍大牌檔被迫停業事

【本報訊】九龍油蔴地及旺角區若干牌市販食檔販，因違反衛生條例被迫暫行停業。[illegible]

坊聞動態

尖沙咀坊會學校 昨頒運動會獎品

▲尖沙咀街坊會學校昨（廿七）日下午五時，舉行該校運動大會頒獎禮。[illegible]

陳觀瀾博士 昨晚歡宴親友

[illegible]

童軍北區分會 今義映國產片

[illegible]

五邑工商總會 慈善卅日結束

[illegible]

西環坊會籌款 月底開始攤物會

[illegible]

港府外滙處再通告
貨物輸往印尼須先得信用證
出口證應先送外匯處加簽

【本報訊】據貿易商消息，港府外匯統制處昨天對各家外匯銀行發出一項通告，重申今後香港輸往印尼的貨物，必須先收到當地開來的信用證，或證明當地已有外匯寄來，然後才准出口。

貿易商說，上述措施意味着今後港貨輸往印尼，將要採取貨銀出口的辦法，至於印尼商人用自備外匯向香港訂貨，即似要補貼一筆美元差額。但據初步觀察，此舉對港貨輸往印尼將不會有多大影響。

據悉行界人士說，該項外匯統制處的通告內容，有兩點新規定：第一，凡是印尼方面已先寄來外匯繳付貨款者，收款人須先通過銀行向港府外匯統制處申請，然後才可將貨物輸往印尼的；第二，以往香港貨物輸往印尼的出口證，均直接遞送到港府工商處去，今後則改為先送往港府外匯統制處去加簽，然後才送往工商處。

港府外匯統制處的通告說，近來香港貨物輸往印尼，在收取信用證方面已發生一些困難，故特將原有的外匯統制規例再次公佈，促請出口商及銀行對此事提起注意。該規例聲明，香港貨物輸往印尼，須先收到當地開來的信用證，或是通英鎊區以外地區寄來之匯款作支付，或是用外匯之英鎊支付，以至用統制匯率支付。

據悉，近日馬來西亞輸往印尼的貨物仍有不少，但馬來西亞政府卻不得外匯，造成損失甚大，故現在幾個英鎊區已加緊施行一項外匯條例，規定貨物輸往印尼要採取貨銀出口的辦法。

輸入貨物在計劃中
港緬貿易開展有待
港商現仍多方設法建立關係

【本報訊】緬甸實行將出入口業務統收歸國營以來，香港對緬輸出貿易趨於冷淡，最近本港有些印商洋行對緬輸出一些布料及瓷器，但辦理仍無生意濟行。

據航訊消息，緬甸政府從上月一日開始實行全國的出入口業務收歸國營，隨着成立一間國營的棉現出入口公司來經營對外貿易事宜。這間公司曾一度與本港出口商進行聯繫並曾寄發一些擬用標投方法購貨的單據給本港出口商行。可是本港華人經營的辦莊雖有少數依照緬公司的辦法辦理，但都沒有做成生意，截至目前為止，只有本港一兩家印度人開設的商行通過標投的辦法，做成少額生意，輸去的有布料及瓷器等幾種貨品有生意做成。

目前本港對緬甸雖仍多方設法與緬甸的國營出入口公司建立貿易關係，惟本港對緬輸出貿易的展開，恐怕仍須有待。

〔仰光二十二日航訊〕緬甸革命政府為推行社會主義的經濟計劃，由今年十月一日新財政年度起，實行將所有出入口業務統收歸國營（原計劃由明年初起始收歸國營），為執行今後的出入口業務起見，除了成立了國營的「棉現出入口公司」外，又成立以陳帕達將為主席的人民物資局行政委員會，負責制定入口和分配物資的計劃，該委員會的委員中包括有財政部、交通部、出入口局、工業局、中央統計局及經濟部等單位的代表。

國營的棉現入口貿易公司成立之後，由十月一日起至十一月十三日止，已經輸出大米三十五萬餘噸，預計至十一月底止，可以輸出工業產品約一萬噸。

棉布輸英單價穩
一般比輸美價高些
南朝鮮無近期棉布供應

【本報訊】英國棉織品市道穩好，因此，輸英棉布的接訂價，亦可以保持較高的水平。據廠家表示，「三二一〇」（九六乘四八細綢）這種輸英的原色布接訂價，現在可以達到每碼十八點五至十九便士。按照這一水平而言，是高過輸往其他地區的原色布接訂價的。

在談到棉織品輸英分類問題時，好幾位廠家都表示，對現時輸英棉布接訂影響很小，一方面，按新的分類辦法處理，棉布的項目變動不大；另方面明年輸英棉布配額百分之五十已經發出，持有配額者未必全部用完取得的配額，故分類問題影響並不嚴重。

廠家說，港布輸英擁有輸英配額的廠商，買家一般比較固定，多是紮穩接做老客戶的生意，因此很難說輸英棉布接訂期已排至明年那一個月，這是因人而異的。

〔又訊〕近日有商人向南朝鮮洽訂棉布，當地商人據電表示，明年三月份前無貨供應。據悉，南朝鮮七二兩六九紙綢的原色細布的C．I．F．香港價，每碼訂價最近報高的為每碼十點八五便士，前一陣最低曾報十點三五便士。

港商向日訂購紙張

【本報訊】紙商近日續向日本紙廠訂購道林紙和黃板紙等各一百幾十噸，訂價仍平定，道林紙每噸C.I.F.香港為八十二英鎊，黃板紙每噸C.I.F.香港為三十三英鎊，十二月份便可裝船。

連日來，紙張本地市銷平穩，因印刷廠商囤積扯購道林紙、平版白報紙、粉紙、金咭紙和鵝皮紙等，同時廠家扯入包裝用紙依然很多。

香料進口證發出
巴商恢復扯購桂皮
每證金額約為四千盧比

【本報訊】據土產商消息，從本月起，巴基斯坦已恢復向本港扯購桂皮。

這些商人稱，巴基斯坦最近已有新香料進口證批出，據說每張證的金額為四千盧比，其中百分之二十即八百盧比准許用以輸入桂皮。以目前本港的桂皮市價計算，八百盧比可購桂皮大約七包。

本月以來，巴基斯坦商向本港購去的桂皮約一千包，八十磅裝之貨成每擔一百九十多元，士蓮每擔一百九十五元。

前商說，「泰來」輪船公司一艘輪船由港運往吉大港，運去桂皮約三百包。他們預料，定於本月三十日由港開往巴基斯坦的「印度怡泰利」輪，也會有這種貨運去。

內地桂碎，近日有少量成出，曾每擔一百八十元。

米市靜寂

【本報訊】昨日食米大盤買賣稀疏，正盤成出只得三千餘包，成價無大起落。

昨日正式開艙的入口米商僅得六家，提沽的食米不過十六宗；因為買家興趣不大，落手減少，故先後成過的食米只得十二宗，其中內地米佔四宗，合七千二百零八包；泰米佔六宗，合六百一十一包；金邊米佔兩宗，合二百一十包，即全日共成過食米三千五百二十九包。

內地米每擔成價：油占五十四元八毫，新寧占四十九元五毫，齊眉五十五元六毫，冬占四十二元九毫。

泰米和金邊米每擔成價：青抽黃白米五十六元五毫，鳥工白碎三十三元三毫，江魚白米五十二元一毫，紅鹿白碎三十七元八毫，紅天鵝糯米四十八元三毫，紅鯉魚白米五十五元三毫，金邊朴米三十六元一毫至三十六元三毫。

經濟新聞

歐洲鋼錠放盤
廠家不感興趣
剪口鐵盤口卻不易得

【本報訊】最近歐洲鋼錠廠放來鋼錠新訂盤，每噸訂價二十一鎊半，比輸剪口鐵低半鎊。據悉，此間廠家沒有興趣。

但此間廠家沒有興趣，鋼錠可以供給幾廠軋製圓、扁、角鐵應用，而且訂價比剪口鐵低，可使貨物成本減輕，正適宜此間廠家應用，但廠家對鋼錠不感興趣的原因，主要是鋼錠體積大，須切開後才能軋製，而廠家可能無此種較大型設備。

據洋行商說，由於廠家需要補充原料，並要求洋行向外找尋貨源，剪口鐵的盤口，因此近來經營剪口鐵的洋行有不少把剪口鐵盤已用，因此已不容易找。

日鋼鐵生產上月創高峯

【本報訊】據東京消息，日本通產省在二十一日發表，今年十月份日本的鋼鐵產量打破過去的月度紀錄，今年十月產量共一百八十二萬七千噸，比今年九月份增加了百分之三．九，原鋼的產量加了百分之...

股價多數步高
港燈將蒸海水股價漲勢較勁
會德豐黃埔等十七種亦轉升

【本報訊】港燈股昨日一度漲為三十元七毫半，收市報三十元。此外，會德豐、黃埔、牛奶等股，均在較高的水平上再漲，事實上昨日漲價的項目共十八項，半日成交總值二百三十三萬元，可見市情遠比前日好。

港燈股漲幅較大的原因，主要是新聞處公佈蒸海水取淡水應用，將在英請專家來港設計此事，並擬為香港電燈公司前些時交給港府的計劃又進了一步。因此，市場中便有些人認為，蒸海水取淡水工程，可能交給該公司承辦，這可使該公司獲大利，便引起買家對該項股份的興趣。至於九龍股，有些傳說也有新開發的公佈中，並未有提及，故市價一度上漲，又回跌。

就整個股市情況而言，前周甘廼廸之死的影響已成過去，歐洲、日本、美國股票市情均已轉趨正常，另方面是此間電燈、黃埔、會德豐等股對市場起支持作用，因此人心轉堅，多數股價步漲。

鈔疲金淡

【本報訊】昨日美鈔價雖有提升，但美鈔市欲升無力；K金則牛皮偏淡。

美鈔開市五七一．一二五，與上日收市同。整日價位無大起落，最高價僅上至五七一．一二五，最低價為五七一．一二五，收市五七一．一二五，加息六七．二五元。

美國無大變化，但以人心淡，對美鈔市欲升，好因素少，故美鈔市欲升乏力。

K金開市二五〇．三七五，與上日收市同。此為全日最高價，由於人心向淡，市價不支，而落於二五〇．二五，最低價為二五〇．二五，收市二五〇．二五，收市價仍在二五〇．二五，轉下疾收一千二百兩，息平。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	826	—	200
倫敦登記	808	−2.000	70
聯合企業	7.6	+0.100	1,030
萬國企業	13.3/13.4	+0.100	2,200
會德豐	14/14.1	+0.200	36,250
黃埔	43/43.25	+0.250	4,000
均益倉	22/22.1	—	1,250
大酒店	25.6	+0.100	200
置地	66	+0.500	2,357
樂古	87	−0.250	500
信託	1.7/1.725	+0.025	12,000
電車	36	+0.250	1,000
中巴	59.6	+0.500	100
九巴	54/53.5	—	200
油麻地	103	+1.000	750
九燈	28.4/28.3/28.2/28.1	−0.100	8,600
港燈	30/30.25/30.5		
	30.75/30	+0.300	14,203
電話	29.9/29.8	—	1,239
電話新股	23.8/23.6/23.8	+0.100	2,200
煤氣	14.3	—	100
太平	4.2	—	2,000
怡和	10.3	—	1,000
英泥	71.5/72	+0.500	1,400
牛奶	35.25/35.5	+0.500	2,650
連卡佛	20.6/20.5	−0.100	1,651
會德豐廠	4.35	+0.050	3,000
南洋	7.3	+0.100	2,000
綠膠信託	4.55	—	3,000
粵洲	47	+0.250	1,030
屈臣氏	57.5	—	100
天星	45	—	600
澳門電燈	11.9	−0.300	1,000
堪富利士	23.9	−0.100	500

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差額。

現成服裝市銷稍暢
童裝女服搶手

【本報訊】天氣稍寒，門市銷售較活躍，現成服裝市銷尤以小童服裝和女服的生意較佳。

除百貨公司和服裝店的各種現成衣服銷路稍暢外，利源東西街攤檔的生意也轉暢，據說，近日銷出的以男女裝棉襖最多，尤以絨製校褸最搶手，短樓仔等亦頗好。

童裝市銷，尤以港製品佔大部分，而歐、美、日現成羊毛衣仔及羊毛混紡衣服目前比去年同期稍好，以港製品佔大部分，而現成女服目前比去年同期增加。

美棉價閃縮
巴紗市道呆定

【本報訊】紐約美棉價飄忽不定，二十六日當地棉花交易所牌價突又俞落，十二月份期貨比上一天每磅漲點二九美仙而為三三點四九美仙，明年三月份期貨漲點一九美仙而為三三點五一美仙，五月份期貨漲點三二美仙而為三三點六美仙。

美棉現貨價企住每磅三五點二美仙不變。

〔又訊〕進口巴基斯坦紗市呆靜。巴紗來貨新訂價保持不變。

以二十一支太子牌紗為例，巴方現報價合每包八百七十五元；本地市價約八百六十元，貨家尚未能脫手。

預定今天到港的一艘輪行公司船隻，據說將有一千包左右的巴紗數到，但昨天有關商人還未獲收貨的通知。一說，由「殺利臣」輪載運的巴紗，要下月十日才運到。

港砂糖市略定
昨天散盤只小量成交

【本報訊】昨日香港砂糖市拆價平定，散盤有少量成交。

據商人稱，波蘭粗砂成三數十噸，每擔價為八十三元，四號日本幼砂二百噸，昨天仍定今日運到，批發商昨天沽出二十噸，每擔八十八元半（紙袋）。

紐約遠期價報高

〔本報訊〕昨日紐約的原糖一月份期貨略跌，但遠期貨則上升，倫敦十二月份期貨稍起，但遠期貨則跌，惟因上落不大，故香港砂糖市略定。

紐約原糖一月份期貨價，由每磅十一點四美仙跌至十點九美仙，三月期貨由八點九美仙升至九點四美仙，五月由八點九美仙升至九點二八美仙。倫敦十二月期貨略升至每噸八十七點二鎊，明年三月期貨則跌至七十九、八十七至八十之間。

今年十月份日本輸入的砂糖總數共二百九十萬擔（據日本糖商的報告），比九月份增加百分之七，這些輸入日本的砂糖大約百分之一十萬七千噸，增加百分之十一。

商行續獲准註冊
這一週共廿一家，其中經營地產物業五家，貿易行三家，空運、建築、鐘錶、米機等……各一家

【本報訊】港府公佈，在截至十月十九日為止，有二十一家商行獲准註冊，它們的名字（簡寫）是：

樂成企業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金一百萬元，地址在觀塘三〇九號十樓，負責人為陳中。

香港地板有限公司：經營地板材料生意，註冊資金二十萬元，地址在羅便臣山道十四號，負責人為張鈞。

進口貿易有限公司：經營廣告宣傳生意，註冊資金二萬五千元，地址在九龍美麗都大廈三樓五四號，負責人為吳鴻。

四記米機有限公司：註冊資金一百萬元，地址在香港干諾道西九五號，負責人為張壽。

泉州醬油罐頭有限公司：註冊資金一百五十萬美元，地址在香港德輔道西三〇九號，負責人為洪山。

勞埃德國際空運（香港）有限公司：經營空運生意，註冊資金八千元，地址在麗山大廈七〇一室，負責人為麥保林。

希爾加遊（遠東）有限公司：經營代理生意，註冊資金八千元，地址在香港德輔麗山大廈七〇一室，負責人為溫學斯。

復興鐘錶有限公司：註冊資金十萬元，地址在香港英皇道一二九四號二十樓。

水利有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為劉金蓀，在香港莊士敦大廈十樓L。

啟明有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，負責人為歐陽森，在香港英皇道一二九四號二十樓。

利商發展有限公司：經營地產物業生意，註冊資金五十萬元，負責人為陳三賴，在九龍彌敦道五〇〇號。

三星化粧品有限公司：註冊資金四十萬元，地址在北角街一四五號，負責人為陳嘉林。

國際時裝有限公司：經營時裝生意，註冊資金五千元，負責人為戴維斯，在香港雪廠拔道東山台五號。

力業企業有限公司：經營物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為許加聯，在九龍美麗都大廈十二樓E三。

聯合建業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金一百萬元，負責人為陳勝燊，地址在九龍青山道四七九號。

四達建設工程有限公司：註冊資金五十萬元，地址在九龍金巴利道八四號B大樓，負責人為余德祖。

東方貿易有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，地址在九龍柯士甸道一三六八號，負責人為王寶林。

鴻圖建築有限公司：註冊資金二十萬元，地址在九龍彌敦道六五八號十一樓A座，負責人為文林。

香港電影器材有限公司：註冊資金十五萬元，負責人為陳中龍，在九龍彌敦道二十號二樓。

和記洋行有限公司：經營出入口生意，註冊資金一百萬元，地址在九龍深水埗十五號，負責人為陳重沖。

水藝有限公司：經營地產物業生意，註冊資金三十萬元，地址在大夏行四〇三室，負責人為周文駿。

荷貨數千罐今到
豬油市價已回降

【本報訊】據食油商消息，本港市場上的豬油價格已回降。

據悉，荷蘭「金獅」、「白獅」豬油，昨天沽每擔一百零三元。

據悉，在本月上旬本港市場上的豬油價，曾報最近有一百五十五元至一百六十元的日本「山葉」及「太陽」牌豬油，昨天沽每擔一百零三元。食油商稱，豬油從星洲到港的，他們說，本月二十日從新加坡到港的「大寶石」輪，運來豬油一千零七十擔，則販運貨品。

此外，另有數千罐荷蘭豬油今天到港，而遠期「金獅」牌售價為一百五十元，當時「黑白獅」牌每擔一百四十五元。

星膠回升

【本報訊】據橡膠商消息：星洲橡膠市昨天回升，星洲樹膠市價下午二時半報價如下：一號膠十二月份非貨價每磅為坡幣六角八分半，二號膠每磅為六角六分半，三號膠每磅為六角七分半，與前天報價比較，每磅回升半分。

新加坡及台灣砂糖

新加坡的台灣砂糖市價，昨天由每磅八元九八元，亦即每擔四十六元。新加坡由外國運來的砂糖雖有少數沽出，但未有大變化。

汕頭某報消息，昨日砂糖市場上，每擔成交七十六元，成價由每擔七十九元，蓋因十一月初七起之後，新的港貨價格將會回落，糖市增加。

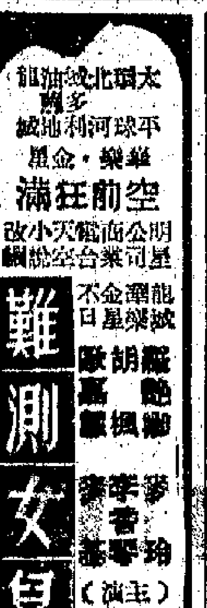
另據商人消息，昨天市內豆油價約為每擔八十八元五毫，非洲「TT」牌番茄油，昨天沽出下月份價仍每擔八元九九，在本月二十六日每一百磅上升了一角九分港幣，新價每一百磅八元零九分港金。

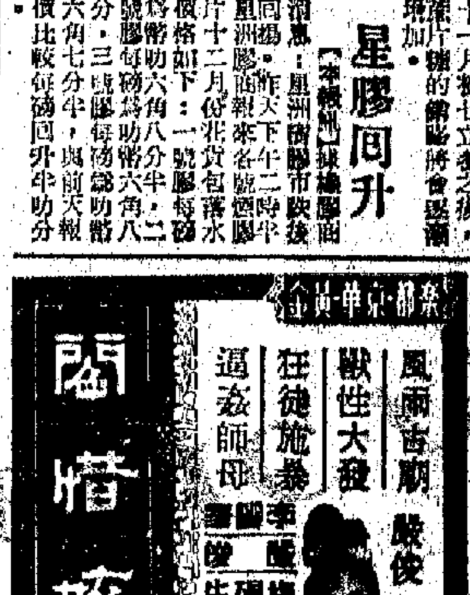
昨天，在本港市場上，南國豆油的實價成出的，以每擔一百二十四元成交，每擔一百二十四元成交。

南國粵劇團
西施傳
最後一天 大會堂音樂廳公演

注意
曾達華手槍五千贈觀衆

金華寶光皇后新聲 今天請早 昨天狂滿
碎頭屍案
曾達華 林鳳 李香琴 徐小明





百樂門 今天獻映 名流怨婦
都銀 今明兩天 擬情兒女

普慶 潮梅之春
新聲·樂聲 血戰荒巒
大華 東瀛搜秘 MAN'S PARADISE
新華·豪華 皇后
利舞台 珊瑚礁
皇后·麗聲·皇都 羅密歐與茱麗葉 Romeo and Juliet

港至印尼貨運趨增
順寧增派輪船航行
下月上半月有兩艘船由港開往

【本報訊】香港—印尼線的來往貨運，現正續於逐步增加中。順寧輪船有限公司爲適應港商經營此線生意的實際需要，今後將派出四、五艘貨輪，定期常川行走於香港—印尼之間。

該公司十二月上半月內將有兩艘船由港開往印尼椰加達及棉蘭（即日里）港口。第一艘「和風」輪（SLIGHTWIND）定十二月二日開行，今（廿八）日開始收貨；第二艘「美寧」輪（BALI STEER）則定十二月十二日開行，九日開始落貨。

順寧輪船有限公司地址，在恒生銀行大廈八〇八號，電話二九八七二、二九八七三、二九五九四及二九五九五號。接貨處電話則爲四四八九六二、四五四九〇二。

【又訊】太古公司之「北海」輪，定今日開往新加坡、巴生港和印尼，載出本地貨及轉口貨共七百噸。該輪這次開往印尼椰加達和棉蘭兩埠，將載運沙糖及雜貨數百噸返港。

又，該公司於本月十八日由港開行之「福州」輪，現已抵達印尼，並定十二月駛往婆羅洲斗湖，從當地載大木及雜貨往日本，預定明年一月初可返抵香港。

貨物二千噸
嘉斯今運到
漢陽定下月三日 由大連青島到港

【本報訊】僑利公司之「嘉斯」輪，定今日上午由上海、福州抵港。它這次載來貨物二千餘噸，其中鐵條佔千餘噸，餘爲紙張、蔴及土產雜貨。該輪擬定在港逗留兩、三天起貨。公司方面已通知收貨人，立即前往辦理提貨手續。

【又訊】太古公司之「漢陽」輪，定十二月三日由大連、青島抵港，在港逗留兩天起落貨物後，將於十二月五日開往新加坡、巴生港和檳城，然後由星、馬港口再開往北婆羅洲，載運大木返港。

日本與挪威輪船
今年七月份顯增
世界閒置船隻上月回降

【本報訊】據倫敦消息，英國「勞合船舶登記所」二十六日發表的，今年七月與去年同期比較，日本和挪威的輪船增加最多。

根據該機構發表的數字，今年七月份世界的輪船共一億四千五百八十六萬三千噸，比去年七月增加了五百八十八萬四千噸。

計到今年七月止，美國擁有輪船最多，共二千三百一十三萬三千噸；其次是英國，擁有輪船二千一百五十六萬五千噸。

從去年七月至今年七月，挪威擁有的輪船增加了一百一十五萬八千噸，而達一千三百六十八萬九千噸。日本增加了一百一十萬七千噸而達九百九十七萬七千噸。

世界閒置的輪船，由去年六月份二百二十萬噸，增加到去年底的四百六十萬噸，在今年十月份回降到二百二十萬噸。

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸 下午六時；沖繩、老撾、泰、馬、北婆羅洲、緬、錫 上午九時

關島、菲 上午十一時；以色列、法 中午十二時

澳、荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、西德 下午一時

夏威夷、美、中南北美、日 下午二時

印度、巴、中東、非、英、澳洲、新西蘭、非安、敘利亞、黎巴嫩、東、南越 下午六時

平郵 中國大陸 下午六時

日、加 下午二時

南朝鮮、南非、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內 下午五時

澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期五）

中國大陸 下午六時；沖繩、南朝鮮 上午十時

泰、寮、馬、北婆羅洲、印尼 上午十一時

加拿大、意、西德 中午十二時

非、英、緬、巴、伊朗、敘、印、歐、巴西、台、日 下午一時

菲、夏威夷、美、中南北美 下午二時

亞庇 下午六時

平郵 中國大陸 下午六時

非、南越 下午三時

夏威夷、美、中南美、印尼、錫蘭、西印度、剛果、喀麥隆、塞內加爾 下午五時

澳門 下午一時、六時

飛機時刻

（如需了解當日各航機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

昌興：東京、溫哥華來，晚上十時五十分到。

泛美：曼谷、西貢來，下午二時五十五分到；東京來，晚上十時零五分到。

國泰：馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，下午八時五十五分到；新加坡、曼谷來，下午一時卅分到。

英國海外：倫敦、仰光來，下午四時廿五分到；悉尼來，下午八時十分到；東京來，下午八時五十八分到。

法航：東京來，下午二時零五分到。

泰航：馬尼拉來，上午九時四十分到；曼谷來，下午四時卅分到。

快速：東京來，下午九時十分到；悉尼、馬尼拉來，上午七時卅分到。

民航：台北來，分兩班，一班上午十一時卅分到，一班下午七時四十分到。

帝國航空：東京來，下午十時五十分到。

德航：曼谷來，下午二時十分到。

菲航：馬尼拉來，中午十一時四十五分到。

印航：東京來，下午四時到。

意航：東京來，下午一時到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午四時十五分；往曼谷，開晚上十一時卅分。

國泰：往曼谷、西貢、新加坡，開中午十二時十五分；往馬尼拉，開下午二時十五分；往台北、大阪，開上午九時。

法航：往西貢，開下午三時十五分。

泰航：往曼谷，開上午十時廿五分；往台北、東京，開下午五時十五分。

快速：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時；往東京，開上午九時卅分。

菲航：往馬尼拉，開下午一時十五分。

民航：往曼谷，開下午八時卅五分；往台北，開中午十二時卅分。

德航：往東京，開下午二時五十五分。

英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午十時卅分；往東京，開下午五時十五分。

印航：往曼谷，開下午四時四十分。

意航：往曼谷、孟買，開下午一時五十分。

意大利衣料
今天到一批

【本報訊】天祥洋行代理的「維多利亞」輪，定今天早上到港，泊九龍倉碼頭起落貨物。該輪來自意大利，載來的貨物將有五百多噸，其中主要是一些意大利的衣料。

該輪暫定在港兩天，本月三十日下午即離港開往馬尼拉、雅加達、新加坡而轉回意大利。

成文丸改明天到
亞魯士今早才開

【本報訊】香港東方公司代理的「成文丸」，由日本經釜山到港的日期，已由今天改爲明天。該輪運來釜山生鐵五百九十噸及日本雜貨四十噸。

該公司代理的「第五松鳳丸」，定於明天上午六時從日本經釜山到港，據悉，該輪有日本貨物二千八百零三噸及釜山生豬約六百頭運來。

又，捷成洋行代理之「可達馬士滋」輪，昨天由這裏開往日本，沒有收出口貨。

【又訊】天祥洋行代理的「亞魯士」，原定昨日下午出口，但結果未有起行，要改至今早才動身，直往馬尼拉。

「亞魯士」是前天才從澳洲開到的，抵埗後就停泊在B字三號泡起落貨物。該輪此來載到的貨物有一千多噸，主要是麵粉、麥糠、皮革、凍肉等等。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
[illegible]	AMERICA MAIL	赫雷灣溫哥華	11月30	鋼來
阿花倫	ASPHALION	歐洲	11月30	太古
長沙	CHANGSHA	神戶	11月30	太古
宗像丸	MUNESHIMA MARU	日本	11月30	巴拉多
四川	SZECHUEN	[illegible]	11月30	太古
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	馬尼拉	11月30	總統
東月	EASTERN MOON	曼谷	11月30	渣甸
恒生	HANG SANG	[illegible]洲	12月1	渣甸
釧路丸	KUSHIRO MARU	日本	12月1	太平
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	12月1	美輪
山萩丸	YAMAHAGI MARU	日本	12月1	東方
國泰	CATHAY	日本	12月1	鐵行
邊力嘉	BENVRACKIE	歐洲	12月1	劫行
邊挪諾	BENVANNOCH	歐洲新加坡	12月1	劫行
維麗碧	VELEBIT	歐洲	12月1	瑞林
東漫	EASTERN ROVER	日本	12月2	渣甸
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答新加坡	12月2	鋼來
芬班	FERNBANK	美國	12月2	多利順
高麗	KOREA	歐洲新加坡	12月2	寶隆
力打朗	NEDER RHONE	歐洲新加坡	12月2	渣華
[illegible]	STARBETELGEUSE	印度錫蘭	12月2	[illegible]
夏利勃	HERMOD	斗湖	12月2	多利順
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月3	太平
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	12月3	日郵
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	馬尼拉	12月3	日郵
馬利	MALAIS	歐洲	12月3	法郵
拉斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	12月3	捷成
羅士維	KOGGEVEEN	澳洲馬尼拉	12月3	渣華
漢陽	HAN YANG	大連青島	12月3	太古
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	12月3	法郵
菲巴丹	PHIL.BATAAN	馬尼拉	12月3	大工
大阪丸	OSAKA MARU	非洲	12月4	大阪
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月4	捷成
太利蘭	TALLEYRAND	歐洲	12月4	多利順
萬和興	BAN HO HIN	曼谷	12月4	永和祥
納適加	NAUSICAA	紐約	12月4	順昌
安娜碧奇	ANNA BAKKE	溫哥華洛杉磯	12月4	鐵行
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	舊金山	12月4	總統
東興	EASTERN MAID	加爾各答新加坡	12月4	渣甸
芝巴沙	CHYEBASSA	孟加拉灣新加坡	12月4	鐵行
重慶	CHUNGKING	門司	12月4	太古
昆士維	QUEENSVILLE	馬尼拉	12月4	多利順
海明	HAI MENG	日本	12月4	多利順
敷春丸	SHIKIHARU MARU	日本	12月4	巴拉多
卡端城	CITY OF KHARTOUM	日本	12月4	鐵行
瑪佐利萊克斯	MARJORIE LYKES	美國	12月4	總統
海德	HALLDIS	新加坡	12月5	多利順
北佐路加士	PATROCLUS	日本	12月5	太古
夏華	HERVAR	山打根	12月5	多利順
柏甘	PAGAN	曼谷新加坡	12月5	新興行
瑪茜碧奇	MARTHA BAKKE	西澳洲	12月5	鐵行
傑克遜總統	PRES. JACKSON	美國	12月5	總統
沙域	SHAVIT	西南非	12月6	新興行
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	12月6	美邦
明鋒	PIONEER MING	紐約	12月6	美輪
廣東	KWANG TUNG	新加坡曼谷	12月6	太古
太平	TAI PING	美國	12月6	多利順
露絲怡美利	ROSSEVERETT	加爾各答新加坡	12月6	鋼來
紐育丸	NEW YORK MARU	日本	12月6	日郵
旭丸	ASAHI MARU	日本	12月7	太平
北方勇士	NORTHERN VENTURE	日本	12月7	巴拉多
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	12月7	大阪
海利	HAI LEE	曼谷	12月7	多利順
德班加	TCHIBANGA	歐洲	12月7	順昌
福風	FORTUNE WIND	曼谷	12月7	法郵
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	12月7	渣甸
堅度菲	KENDALLFISH	美國	12月8	總統
雲士丹	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	12月8	捷成
士打巴厘	STRAAT BALI	日本	12月8	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	12月9	美輪
安天拿	ANTENOR	英國新加坡	12月9	太古
尼利亞士	NELEUS	英國新加坡	12月9	太古
瑪烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	12月9	捷成
斯吉	SCHIEKERK	歐洲新加坡	12月9	渣華
布坎南總統	PRES.BUCHANAN	美國日本	12月9	總統
桂林	KWEILIN	澳洲馬尼拉	12月9	太古
芬灣	FERNBAY	美國	12月9	多利順
婆利亞	PURNEA	孟加拉灣新加坡	12月10	鐵行
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡	12月10	巴拉多
京都	KYOTO	歐洲馬尼拉	12月10	太平
哈利百夫	HARRY CULBREATH	美國	12月10	總統
芝絲榮	TJIKAMPEK	日本	12月10	渣華
伊利馬查士	EURYMACHUS	檀香山紐約	12月11	興迅
日星丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	12月11	巴拉多
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月11	渣甸
大利士民	TALISMAN	歐洲新加坡	12月11	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	紐約孟買新加坡	12月12	和[illegible]
華盛頓郵	WASHINGTONMAIL	美國	12月12	鋼來
河內	HANOI	歐洲曼谷	12月13	天祥
德基保	TEGELBERG	南美新加坡	12月13	渣華
占打	CHANDA	日本	12月13	鐵行
嘉士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	12月13	捷成
利華濱	RIVER BANK	東南非	12月13	鐵行
拉迪亞	RADJA	歐洲	12月13	渣華
柏士亞士	PERSEUS	歐洲	12月14	太古
香港航員	HONGKONG MARINER	美國	12月14	[illegible]
新達	SUNDA	日本	12月15	鐵行
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	12月15	鐵行
邊華拉	BENVALLA	歐洲	12月15	劫行
麥格塞塞總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	12月16	美邦
海多	HALLDOR	新加坡	12月16	多利順
芬賽	FERNSIDE	美國	12月16	多利順
法蘭士德雷	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月17	捷成
佛蘭克	FRANKFURT	歐洲	12月17	捷成
好富丹斯	HOEGH DENE	美國	12月17	吉時
文能	MEMNON	歐洲	12月17	太古
遮打	CHITRAL	歐洲新加坡	12月18	鐵行
米蘭普士	MELAMPUS	歐洲	12月18	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
緬甸	BURMA	歐洲	11月30	太平
多利士	DOLIUS	利物浦	11月30	太古
維多利亞	VICTORIA	意大利	11月30	天祥
紀連那尼	GLENAETNEY	歐洲	11月30	渣甸
德士頓	DRESDEN	歐洲	12月1	捷成
邊挪諾	BENVANNOCH	歐洲	12月2	劫行
國泰	CATHAY	歐洲	12月4	鐵行
馬利	MALAIS	歐洲	12月5	法郵
北佐路加士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月6	太古
傑克遜總統	PRES. JACKSON	歐洲	12月6	總統
寮國	LAOS	馬賽	12月7	法郵
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	12月8	日郵
仙奧士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣華
天美時	THEMIS	歐洲	12月8	多利順
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月9	大阪
金保地	KAMBODIA	歐洲	12月9	寶隆
赫吉士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷成
卡端城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	12月9	鐵行
白肯南總統	PRES.BUCHANAN	歐洲	12月11	總統
邊高	BENGLOE	歐洲	12月11	劫行
馬芝安	MACHAON	利物浦格拉斯哥	12月14	太古
伊利馬查士	EURYMACHUS	歐洲	12月15	興迅
沙班	SABANG	歐洲	12月15	太平
新達	SUNDA	歐洲	12月17	鐵行
格蘭路高	GLENOGLE	歐洲	12月17	渣甸
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲	12月20	劫行
柏力天奴	PALATINO	意大利	12月23	天祥
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
寶馬	BOMA	歐洲	12月24	寶隆
力打朗	NEDER RHONE	歐洲	12月25	渣華
安德烈	ANDRZEJ STRUG	歐洲	12月26	天祥
邊力嘉	BENVRACKIE	[illegible]	12月26	劫行
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月29	太平
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	12月30	劫行
雲士丹	RAVENSTEIN	歐洲	12月31	捷成
遮打	CHITRAL	歐洲	1月3	鐵行
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	1月5	渣甸
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月8	渣華
大利士民	TALISMAN	馬賽安特衛普漢堡	1月9	多利順
佛蘭克	FRANKFURT	歐洲	1月9	捷成

印巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
維多利亞	VICTORIA	孟買喀拉蚩	11月30	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	印巴	11月30	鋼來
德士頓	DRESDEN	科倫坡	12月1	捷成
東漫	EASTERN ROVER	加爾各答	12月4	渣甸
國泰	CATHAY	蘇彝士	12月4	鐵行
敷春丸	SHIKIHARU MARU	孟買喀拉蚩	12月5	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	[illegible]	12月5	日郵
傑克遜總統	PRES. JACKSON	蘇彝士	12月6	總統
寮國	LAOS	科倫坡孟買	12月7	法郵
紐育丸	NEW YORK MARU	近東	12月7	日郵
北方勇士	NORTHERN VENTURE	科倫坡	12月8	巴拉多
赫吉士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	12月9	捷成
大科馬丸	TACOMA MARU	[illegible]	12月9	大阪
健龍丸	KENRYU MARU	加爾各答	12月10	東方
三河丸	MIKAWA MARU	加爾各答	12月10	日郵
三雲丸	MIKUMO MARU	孟買波斯灣	12月11	日郵

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
成文丸	SEIBUN MARU	馬尼拉	11月30	東方
當娜奧羅拉	DONA AURORA	馬尼拉	11月30	大工
實叻望加錫	SELAT MAKASSAR	印尼	11月30	渣華
明達	BRENDA	[illegible]	11月30	海外
實叻邦加	SELAT BANGKA	印尼	11月30	渣華
緬甸	BURMA	馬尼拉	11月30	太平
維多利亞	VICTORIA	馬尼拉新加坡椰加達	11月30	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	11月30	鋼來
第八新榮丸	SHINEI MARU NO.8	金邊	11月30	大同
龍寶丸	RYUHO MARU	山打根	12月1	巴拉多
釧路丸	KUSHIRO MARU	金邊	12月2	太平
和風	SLIGHTWIND	椰加達棉蘭	12月2	順寧
恒生	HANG SANG	山打根斗湖	12月3	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	12月4	順昌
萬和興	BAN HO HIN	金邊	12月5	永和祥
海明	HAI MENG	曼谷新加坡	12月5	多利順

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	上海	12月15	渣甸
格蘭哥	GLENGLE	中國大陸	12月20	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
奉天	FENGTIEN	日本	11月30	太古
東月	EASTERN MOON	日本	12月1	渣甸
邊力嘉	BENVRACKIE	日本	12月1	劫行
夏利勃	HERMOD	日本	12月3	多利順
[illegible]	STAR BETELGEUSE	日本	12月3	[illegible]

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	11月30	太平
德拉	TIDRA	南西非	11月30	順昌
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	12月8	大阪
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	12月10	渣華
明晏丸	MEIAN MARU	東南非	12月10	日郵
第十一東西丸	TOZAI MARU No.11	東非	12月12	大阪
芝絲榮	TJIKAMPEK	東非	12月12	渣華
大致丸	TAIKYU MARU	南非西非	12月14	太平
珍尼馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	12月15	捷成
沙夏	SAHAR	西南非	12月16	新興行
亞特拉斯丸	ATLAS MARU	東南非	12月21	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寶利維和	BONNEVILLE	加美	11月30	鐵行
正鋒	PIONEER MAIN	美國	11月30	美輪
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	11月30	總統
德羅門	TELAMON	美國	12月1	太古
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	12月2	美輪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國東岸	12月2	捷成
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	12月3	大工
芝連娜	GERINA	美國西東岸	12月3	海運
寶芳	BARFONN	美國	12月5	新興行
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國西東岸	12月5	日郵
昆士維	QUEENSVILLE	美國西東岸	12月5	多利順
吉里諾總統	P. PRES. QUIRINO	洛杉磯紐約	12月6	美邦
傑克遜總統	PRES. JACKSON	紐約波士頓	12月6	總統
瑪茜碧奇	MARTHA BAKKE	溫哥華西雅圖	12月6	鐵行
芬谷	FERNDALE	美國	12月6	多利順
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	美國	12月7	太平
明鋒	PIONEER MING	紐約巴爾的摩	12月7	美輪
中國熊	CHINA BEAR	美國西岸	12月8	美輪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月9	總統
賽凡達	SALVADA	美國	12月9	[illegible]
明訓丸	MEIKUN MARU	加美	12月9	東方
海達	TRANSOCEAN MERCHANT	溫哥華西雅圖	12月9	林[illegible]
士打巴厘	STRAAT BALI	南美	12月10	渣華
白肯南總統	PRES. BUCHANAN	紐約波士頓	12月10	總統
春日山丸	KASUGASAN MARU	美國	12月10	東方
日令丸	NICHIREI MARU	美國	12月11	巴拉多
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	12月11	大阪
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	12月13	和[illegible]
施依丹	C.E.DANT	美國	12月13	渣甸
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	12月13	鋼來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大南丸	DAINANOH MARU	新西蘭	12月1	大阪
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月3	太古
安娜碧奇	ANNA BAKKE	西澳洲	12月5	鐵行
重慶	CHUNGKING	南太平洋	12月8	太古
吉頓碧奇	GUDRUN BAKKE	西澳洲	12月16	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	12月18	太古
羅士維	ROGGEVEEN	澳洲	12月18	渣華
利來	NELLORE	澳洲	12月20	鐵行
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月25	渣甸
法蘭士德雷	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月27	捷成

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
德羅門	TELAMON(晨早)	日本	A8	太古
三春丸	MIHARU MARU(下午一時)	新加坡	B11	日郵
開英	HOI YING(中午)	曼谷	油蔴地	振盛行
拿渣	RAJAH(上午十時)	加爾各答仰光新加坡	A21	鐵行
成洋丸	SEIYO MARU(上午九時)	日本	B39	巴拉多
蘭利山	LLANTRISANT(晨早)	日本	A32	多利順
漢堡	HAMBURG(下午一時)	歐洲新加坡	九龍倉碼頭	捷成
維多利亞	VICTORIA(上午十時)	意大利	九龍倉碼頭	天祥
嘉斯	CARDROSS(上午十一時)	上海福州	B12	僑利
緬甸	BURMA(下午)	日本	A8	太古
光和	KWANG HO(下午)	汕頭	油蔴地	大信

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
[illegible]	FOLKLIGHT(下午)	[illegible]	油蔴地	[illegible]
[illegible]	[illegible](下午)	印尼	油蔴地	大興
格蘭宜安	GLENEARN(下午)	中國大陸	太古灣	渣甸
安達丸	ANDES MARU(下午)	日本	A3	大阪
亞魯士	AROS(晨早)	馬尼拉	B3	天祥
北海	PAKHOI(下午)	新加坡巴生港印尼	B6	太古
海興	HAI HING(下午)	日本	B1	多利順
士打萬迪文	STRAAT VAN DIEMEN(上午九時)	日本	A22	渣華
海安	HAI AN(下午)	汕頭	油蔴地	大信
[illegible]	CITY OF VICTORIA(下午)	山打根	油蔴地	永利
[illegible]	PROMINENT(中午)	金邊	油蔴地	順昌
士打渣打	STRAAT CHATHAM(下午)	日本	A24	渣華
蘭利山	LLANTRISANT(下午)	南美	A32	多利順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
夏利臣總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	A	總統
第五松鳳丸	SHOHO MARU No.5	日本	B	東方
當娜奧羅拉	DONA AURORA	美國	A	大工
成文丸	SEIBUN MARU	日本	B	東方
德拉	TIDRA	日本	A33	順昌
第八新榮丸	SHINEI MARU NO.8	日本	B	大同
寶芳	BARFONN	美國馬尼拉	A	新興行
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲新加坡	A	大阪
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	北角碼頭	美輪
新德和	NEW TEH HO	馬尼拉	油蔴地	德和
寶利維和	BONNEVILLE	新加坡椰加達馬尼拉	A	鐵行
大南丸	DAINANOH MARU	日本	A	大阪
印度怡美利	REBEVERETT	沖繩釜山日本	B	鋼來

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
芝巴拿士	TJIPANAS	西非	A23	渣華
夏利臣總統	PRES.HARRISON	日本美國	A	總統
成洋丸	SEIYO MARU	新加坡	B30	巴拉多
開英	HOI YING	曼谷	油蔴地	振盛行
浩生	HO SANG	山打根	B32	渣甸
伊利諾	ILLINOIS	西貢曼谷	九龍倉碼頭	渣甸
三春丸	MIHARU MARU	日本	B11	日郵
拿渣	RAJAH	日本	A21	鐵行
光和	KWANG HO	汕頭	油蔴地	大信
[illegible]	RAGNA BAKKE	加拿大美國	A41	鐵行

惠刊廣告 請打電話 七六六九八〇

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. "BRENDA"
十一月廿九日收貨 三十日開行
往 亞庇 納閩 汶羅乃
海外聯合海運有限公司啓

BAN HO SHIPPING LIMITED. 萬和航務有限公司
萬和興 快輪 M.V. BAN HO HIN 直透金邊
十二月四日落貨，五日下午開行
永和祥有限公司謹啓

嘉斯輪 S.S. "CARDROSS"
由上海，福州來。
預定：十一月廿八日抵港，泊B12泡。
卸貨：請收貨人迅來本公司辦理提貨手續。
僑利公司啓

STEERING LINE (H.K.) LTD.
和風輪 S.S. "SLIGHTWIND" 十一月廿八日收貨，十二月二日開行
美寧輪 S.S. "BALISTEER" 十二月九日收貨 十二月十二日開行
往椰加達 DJAKARTA 棉蘭 BELAWAN
順寧輪船有限公司

M. M.
萬噸新型快船 美利時 M/V "MALAIS"
十二月三、四日落貨，五日下午開行
往西貢、非洲、歐洲各埠
法國郵船公司啓

好風輪 S.S. "BESTWIND"
往 星架坡、庇隴
十一月廿九日收貨 三十日晚收貨開行
總代理 泰山有限公司啓
出口貨收艙處 永通公司

輪船停泊表

船名		停泊	公司
好富德凱	HOEGH CAIRN	A7	吉時
奉天	FENGTIEN	A35	太古
多利士	DOLIUS	A4	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時30分	上午7時23分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時35分	10時29分	9時03分	10時05分
10時34分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時23分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時23分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時26分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時30分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公衆假期停開。有(S)者逢星期六、日及公衆假期開。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時[illegible]	下午4時02分	上午7時34分	上午10時53分
下午4時45分	下午9時50分	上午9時36分	下午2時50分

一種語文有損華會利益
中英兩種語文 足總應予並用
華協足聯擬發動屬會提此要求

體壇動態

由下屆起，足球總會的會議席上，公文往來會否中英兩文並用呢？華協會主席羅鑑、足聯主席何鴻略昨午在大同酒家與足總主席莫慶，曾對這個問題，照羅、何兩位的意見，認為在下屆的足球總會，就應中英文並用了。據悉因自己是現任主席，對此卻不參加意見，但他認為，各屬會有甚麼要求，大可提出於足球總會執委會或周年大會中，予以研究，俾作興革之張本。

羅、何兩人認為，在香港足球壇上，差不多百分九十五以上是華人球員，球迷佔比率更大，故香港足球總會在正式會議和文件中中英並用，是會大大方便屬會和足球界的，而且，此舉關係華會利益，非力爭不可。

何鴻略又說，出席足總之代表雖都懂得英文，但許多卻不能自會自寫，每不能以英語發揮宏論，他認為這是十分不公允的。他說，要改變這種現象不是沒有甚麼問題，足球總會只須設立中文部，多用一個翻譯即可了。至於足球總會的中文信件，亦可由此翻譯擔任。他認為足總所花的金錢是不會多的，但對華會卻有莫大裨益。

由於這一問題對華協、足聯兩會俱有裨益，上述兩會將來開會時，羅、何兩位出席已準備把這一問題向各屬會提出，並請他們分別去函足總，請求足總在會議和公文中中英文並用了。

另外，羅、何兩位主席又擬在明年七月的足總周年同人大會中提出此一問題，力求在多數會員贊同下予以通過，以實現在下一屆球季中，實現中英文並用的目的。（曹萬重）

澳洲女子籃隊 修頓再戰港聯
八時半交鋒票價元二二元四
序幕戰由北角對抗順聯

澳洲女子籃球隊今晚八時半在修頓球場作訪港最後一場比賽，重戰港聯隊；賽前七時半加插一場甲二組籃球聯賽，由北角對抗順聯。門票仍分一元二角與二元四角。

澳洲女子籃球隊前晚以五十二比卅二點擊敗港聯隊，今晚兩隊再次相遇，預料澳洲女子籃球隊仍可再贏此仗，雖有冷門爆出。

澳洲女子籃球隊前賽演出，各球員身材高大，氣力充沛，整隊作戰有如男子隊作風，個別球員技術則未見凸出，但澳洲女子籃球隊擁有上述的優點，仍有足夠的力量壓倒對手。

港聯隊集中各隊精英組成，實力之强一時無兩，她們的技術與客隊比較是不會吃虧的，但是，身材較矮，耐戰力稍差，這卻是較大的缺點。港聯隊今晚如要爭取勝利，必須採取彈地低球傳送，然後伺機滲入取分，始可望取得較佳的收獲，而將比數拉緊。

另場北角出鬥順聯的甲二組籃球聯賽，細閱兩隊過往的戰績，順聯五戰三勝二敗，北角三戰二勝一敗，由此可見雙方實力是相當接近的。今晚友誼賽勝負，不敢估計。雙方四隊球員名單如下：

（澳洲隊）領隊蒂蕾湯夫人，教練衛夫哈里士，國際裁判羅勃森納，隊長妮姐勃琪夫人（4）、[illegible]（5）、[illegible]（6）、賽蕪品特（7）、麥恩布朗（8）、[illegible]

（港聯隊）領隊金瑤，教練凌錦銘，[illegible]

（北角）鄺可坤、鄺可英、黃國樑、黃樂衍、戴列約、容超添、吳偉從、馬鴻飛、何守信、梁成聰、李秉熙、（順聯）黃耀華、劉多豪、蕭亦東、鄧榮光、李楠森、尤應邦、胡頭、周志驅、李潤華、劉家蓬。

愉光大戰球票搶手 明起港場公開預售
愉園備戰積極今赴石澳集宿

周日在港府球場舉行的愉園對光華這場聯賽大戰的各種門票，定於明天上午十時至下午五時半在港府球場場館內公開預售。

由於本周甲組聯賽秩序中，以愉光這仗最為引人注目，而且此戰票價又沒有增加，仍照收三元五角、三元、二元四角和一元兩角四種，預料定可暢銷。據悉，這場比賽的預售票，從廿六日到廿八日一連三天每天上午十時至下午五時半為各屬會與有關人士的領票日期，據日來，門票銷路不俗，其中尤以三元五角和三元的數最為搶手。明天起，這些門票一連兩天作公開預售，時間每天上午十時至下午五時半。·小銘風·

愉園本周日將在港府大球場出戰光華，雖然光華近況不理想，但愉園對此戰仍然十分重視。今天，愉園將在掃桿埔政府軍球場進行大操練，操練將以耐力、氣力及整隊作戰為主要項目。

該會謝錦祥、黎國賢、顧卓鑑、[illegible]等人，今日將到場打氣，鼓舞軍心。

今日夕練完後，愉園將拉隊到石澳集宿，使球員能過嚴肅生活，蓄精養銳搶光華。·武和顧·

出席亞洲杯足球賽的香港隊的一雙後衛——陳燦林（右）與黃桂生（左）。·本報攝·

足總聯絡小組 周三招待記者

足總聯絡小組，定於下月四日（星期三）舉行記者招待會，聽取報界對足總最近行政措施的意見，以彙集檢討，參供委員會參考。

聯絡小組主委陳勵川和委員關而和、畢烈治三人，在首次記者招待會上，曾就有關球圈內的問題向報界解釋一番，從報界方面，他們也取得不少有關改正足總行政的意見，人們認為，這種交談對足總行政是有好處的。·小銘風·

東華兩衛將傷未癒 周六戰警察難上陣

東華甲組、預備組昨天在掃桿埔政府軍球場進行晚課，由教練盧振喧領導，練習頗為落力。

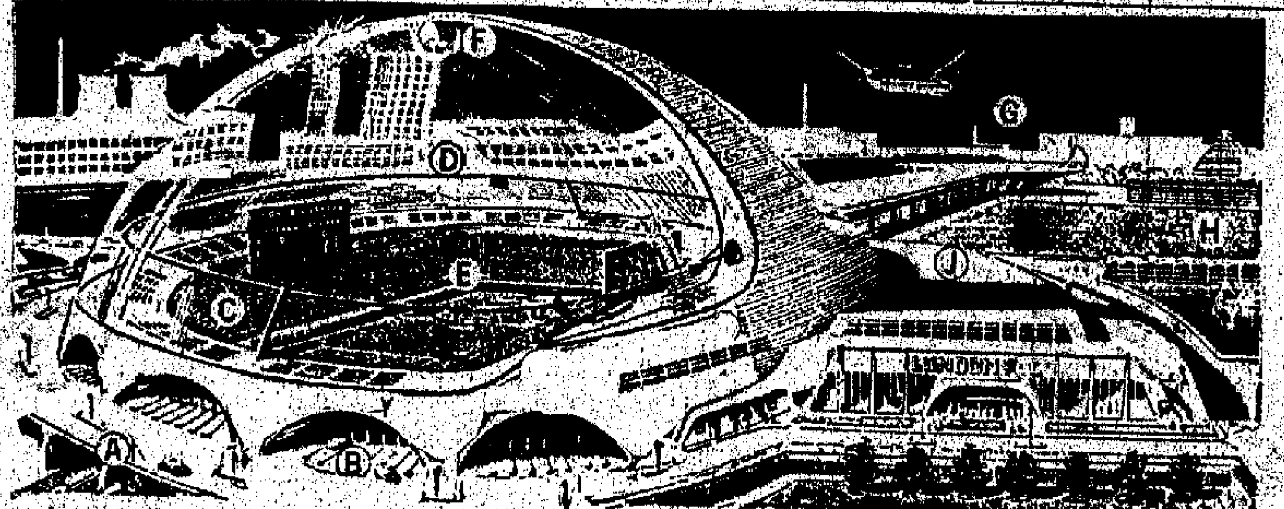
昨天該隊到場操練的甲組球員有吳偉文、湯紀鴻、吳導雲、黎子光和曾錦光，劉志霖因事缺席，湯紀良與駱德興則因傷未癒，未有下場。但據湯紀良說，他自在對南華一仗中傷了左足踝後，經過軍醫趕醒痛楚心醫治，傷處已經消腫，而且可以作小量運動了。他預料，在再有重要戰役來臨時，他便可恢復上陣了。

另據東華董事區說，駱德興上次對南華時曾再次觸傷舊患，本周對警察時定難登場，據悉，屆時駱的位置將由吳偉文代替，而曾不能上陣的湯紀良的左中衛位置，將由吳導雲替補，其餘人選則不作變動。

東華昨天操練時，球員排成兩列縱隊，由盧振喧指揮他們練氣，和作柔軟體操，並練習頭球，其後，盧振喧還招待球員們到南京餐廳晚飯，席上並與球員一起研究戰略。·武和顧·

足總補選羅桂生 替代駱牛赴亞賽
港隊下週一三最後集訓

港腳參加亞洲杯賽的香港隊，已確定於下月二日（星期一）和四日（星期三）下午六時至八時，在嘉路連山球場舉行最後的兩次集訓。雖然這隊人馬新將佔數極參，但是總教練[illegible]



百年後的足球場設計

（許君仲譯）

圖畫奇觀

足球今天成為世界上最受歡迎的運動，「足球家」的英國，最近舉行了一個慶祝足總成立一百周年的紀念活動。在過去一百年裏，足球無論在技術水平和規則制度上，都有了很多重大的改變。因此，當足總慶祝一百周年之際，有人在推測：今後一百年的新變化。

足球場內空氣調節

公元二〇六三年的足球運動，將進化到什麼程度呢？下面是英國漫畫家悉尼·約旦（Sydney Jordan）和體育作家哈里·蘭頓（Harry Langton）的預測（見圖）：

A、足球場下面設地下火車站，便利球迷來往。

B、足球場下面還設有同地面平行的汽車站。

C、球場上面加上圓蓋，有空氣調節，這樣在一切氣候下進行比賽。

D、[illegible]

E、[illegible]

F、[illegible]

G、[illegible]

H、[illegible]

I、[illegible]

百年之後的足球運動概貌

[illegible]

領隊可以當場換將

[illegible]

·新亭·

星隊結束訪港 昨夕捧杯歸去

新加坡足球隊[illegible]

修章小組 昨開會議

[illegible]

校籃戰訊

[illegible]

青文籃球賽 今續賽三場

[illegible]

儲君寶狀態好 喜力民半冷門

操戲記

[illegible]

第四次賽馬首天評
此場前列三駒 可成長途好手
都是佳演出劣 德威磨快可勝
陳杰演出精采 首奬未夠狀態

[illegible]

黃陳騎師

萬達國產傢俬公司　柚木內鑲樟木各式衣柜　購選造定·觀參迎歡·貨送近遠·有盡有應

聯友印刷美術公司　·承印中西文件·　工作好，起貨快　價錢公道·保證滿意

買唱機搵我　啟泰行

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

潘柏頑症　古方精製

樂華鋼床

百葉窗專門

解除痛苦好良機　陳公后　中國跌打

頭暈　心跳　跌打　風濕　彭總業

春年萬　功能：[illegible]　香港總經理：正南行　電話：37290

鍾庸　古方活用

耳鼻　喉科　頸癧　痔瘻

「燐美」減肥丸　肥人食有效

風濕精　呂天德　蔡啟超

中醫陳沛棠診所

許仁補腎丸

余永銳針灸診所

大公報　分類廣告　每行二毫　五行起碼　電話 766950

（「揭陽榕城八景之一——進賢門亭，建於明朝，現已修葺一新（「潮梅之春」一景）」）

送中國藝術團

焦若詩

衆口交譽、魅力迷人的中國藝術團在港九的演出，已經在前晚結束。他們這次到香港來，成功地演出了十四天十六場，他們帶來的節目，可說是多姿多采，美不勝收的，所以獲得觀衆一致的熱烈讚賞。

中國藝術團這次來香港演出，使香港同胞看到了祖國十四年來在正確文藝方針指導下的藝術成就，雖然只是部份的概貌，也足以令我們覺得興奮而欣慰。我們對他們的每一個節目除了讚賞和喝采之外，見微知著，必定會體會到我們的祖國，是怎樣正在大步邁進之中；也體會到祖國的人民的文化藝術生活，是多麼的美好而豐富！

儘管中國藝術團所帶給港九同胞欣賞的只是滙編而成繽紛的音樂舞蹈、音和多姿而繽紛的舞蹈形象，假如我們回後觀前，就會發現我們在十四年前為什麼沒有這樣的藝術成就，而十四年後卻有如此豐富的收穫？這應該是一個值得我們深思的吧！

中國旣是一個歷史悠久的文明古國，它有着極燦爛的古代文化，而音樂和舞蹈藝術，也是我們古代文化的一個重要部分。但在十四年前全國未解放之前，我們有着優良光輝傳統的音樂舞蹈藝術已被摧殘無遺；而殖民地文化的腐朽音樂舞蹈藝術，比方「毛毛雨」「哥哥我愛你」的靡靡之音，和那些所謂歌舞團的大腿舞，竟成了當時音樂舞蹈的主流，而真正具有民族傳統風格的音樂舞蹈藝術卻被湮沒了。

這是一段多麼慘痛的回憶啊！這一段時期，曾使到許多有天才的民間藝術家顛沛流離，過着悽慘的生活，在中國藝術團中，就有來自民間的老藝術家，他們便有過這樣慘痛的經歷。

但是今天，他們是被重視了，而且獲得尊重，因此除了他們所專的，傳田的藝術盡量在為苗族，團家了中國傳統的，具有濃郁民族風格的音樂舞蹈藝術而加以發展，便有了新面貌。我們看過劉天一的二胡，閩海平的笙，孔建華的嗩吶，看過歐米加參的踢踏舞，他們的演出，不但有着熟練的技巧，而且還有着新鮮蓬勃的內容，老樹開出新花，這不是極之可喜的嗎？

而另一方面，我們年青的藝術家，也由於國家給予大力的培養，他們也朝氣蓬勃地在我們祖國的音樂、舞蹈藝術園地裏開出燦爛的花朵，趙青、劉德海、劉鳳、蕭玉珍、楊乃珍、王玉珍、郭頌、高小麟、張宗英……等，你能不為他們的表現而情不自禁喝采嗎？

港九的中國同胞覺得中國藝術團每一個成員的演出，主要的一點，是因為他們的節目，都是為大衆所熟悉的，具有民族風格和民間特點的。我們的民族樂器（有些已經過他們的改良革新）一到了他們的手上，就賦予了新的生命，同樣的是民歌，但在他們口裏唱出，卻成為感情充沛動聽的歌曲；舞蹈非但繼承了中國古典舞蹈的傳統，同時也吸收了西方的技巧，融滙貫通，表演起來是那麼美妙；就算是合奏，也可以看出那是久經訓練的樂隊。因此，他們的成績，非但中國同胞感到極為滿意，就是外國觀衆，又誰不為這樣出色的藝術表演而感到很大的興趣。

在這十四年不算太長的時間，我們的民族音樂舞蹈的成績已經如此的令人佩服，這固然是由於我們的藝術家的主觀努力，但更重要的還是，是祖國社會制度的優越，如果祖國沒有一個安定的社會環境，沒有一個正確的文藝方針，試想，能夠培養出中國藝術團的藝術家嗎？

中國藝術團的藝術家即將賦歸，使我們有不勝依依之感，我們現在地盼望他們不久再來，而且肯定他們再來的時候，一定已經百尺竿頭，更進一步了！

香港港聯風景線

劉芳自執導演筒 蕭僑誤情苗金鳳
韓江情仇有開打 又肥又白齊鷹龍

▲演、導兩棲的唐龍，由於流年不利，他患過了一場頗為嚴重的胃病，進入醫院治療了一個星期，才能出院，之後又回家休養了一段時期，才能恢復工作。之後，他參予長城公司的新片「五虎將」演出，因拍一個打鬥場面，被破瓶刺傷了手，流血不止，又進入醫院急救，傷癒後，以為「否」極「泰」來，月前應香港港聯劉芳之邀，擔任「偵寃家」的編、導工作，豈料「偵寃家」剛完成，他又病倒了——患的是肋病，經過了診治和休養，他已經迅速康復，並且還胖得又肥又白。某日，「偵寃家」主角苗金鳳、丁亮前往探問，他仍念念不忘此片的情形，因為仍有幾個外景鏡頭尚未完成也，而他的助手黃沛拍其心口，請師父多多休息，他決定盡力以赴，搞好這幾個鏡頭。

▲上月初，香港港聯曾在香港開拍了一部家庭倫理片——「雙懷親情」，由苗金鳳、丁亮、李清等人主演，原劉芳自執導演筒。此片拍了一陣的情形後，便暫告停拍，原因是劇本有須修改的地方，據該者所知，「雙」片的劇本已修改完畢，而劉芳則加聘朱克與他合作導演，一人計議，不久許要出也。

▲港聯小生劉鳳，為人憨直，沉默而好學，在「蕭門想」一片中，曾給予觀衆很好的印象。港聯開拍「偵寃家」時，他飾演一個「小時」，他雖然已拍過戲，而「偵」片拍攝期間，他沒有一天不在片場，也沒有一天不看鏡頭，所以，不恥下問，最近，他希望多得一些影圈知識，竟住在香港片場的宿舍，演戲之餘，也參予一些幕後工作。

▲緊接「雙懷親情」之後，香港港聯將又開拍一部風格全新，既有打鬥，亦寫兒女私情，也寫父母子女的新片「韓江情仇」（暫名），此片除了苗金鳳、丁亮之外，尚起用兩位新人，一是李文鈴，一是港聯最近發掘的少女演員，藝名未定。（荷風）

娛樂

「山歌戀」拷貝印就 「潘金蓮」配音完成

▲鳳凰主演的「山歌戀」，其彩色印本已自日本運到，不日當可先期上映，因為此片是鄒琪將監「祁氏」的第一部作品，所以「祁氏」將此片特別宣傳，宣傳部已奉命多準備讚味品矣！

▲「三掌會審玉堂春」繼了缺席審判：已通過的超書，因片務關係，於是「祁氏」設法還開主席位，特拔擢成之。另有一部份該由趙雷「進白」未錄完畢部份，已改由毛禦代替了事。唯使「寡情玉三」自說自話了——據說，毛禦的嗓音和趙雷的相似，他自在觀衆是絕對聽不出異處的云。

▲「擊雷鼓」、「花魁女」，分別在二十四及二十六兩天配妥了音樂，另一部「祁氏」的「潘金蓮」也剛配音完成。由於鋼琴樂隊起假，以上海用國樂隊伍來配成：在聽覺上，可能反而會舒服些，無愧西瀾族人語之類耳憲觀相呢。（天）

朱虹忙拍「金鷹」 張錚形單影隻

云云

朱虹與張錚原屬於不離砣，唯且來過見小生張瑛人四馬出現公共場合，還驚影界數度中國藝術團的宴會中，亦未見朱虹芳蹤，張錚形單影隻，好不凄涼然也！

蓋關朱虹忙於「金鷹」的蓋棄拍攝工作，當得張錚嘗時用拖，有人戲笑：「港演張錚波才驗動，把朱虹關在攝影棚裏，『都』不得其正，令張錚如熱鍋上的螞蟻，坐也不是，站也不是」。

海謂張錚是否下月結婚？小生張念得以廣東話講道：「我們都想啊，小姐街未點頭，想都沒有用嗎，總不能一個人結婚嘛！」小生言罷，情見乎其詞，小生云云！

漁汛到臨九音鑼 「海上鑼鼓」氣勢不凡

耳食客

中國藝術團這次在舞台上演出的節目，都是新穎的，使人在耳目上所獲樂音，而「海上鑼鼓」更予人以澎湃激盪，氣勢不凡之感。這排列着的鑼鼓尤使人覺得鳴聲清越，各有各的特色，廣東觀衆乃對江浙籍的朋友就此詢長問短，而好些江浙人為之啞然作相，對這「海上鑼鼓」去頭去尾，無法交代。由於這種鑼鼓樂器除了冰上盛會，漁家勞動兒女才會熟悉；普通的江浙人，尤其是當年被稱「衣冠之士」的，莫相和「茫然」，他們和「然」、「花然」兩種感覺而已。

原始的海上金鑼（九音鑼）的激鑼演奏法……

李麗華為生意忙碌

韋妮

太子道上的「四哥」，自從改裝之後，門面當然氣派了許多，就業亦興旺。也增加了不少座位。看他們那門外草坪上的佈景，大概是天也感慨。

嘉圖的一樓，擺起龍大菜西菜呢！老闆，自然客人似乎都成作為題材的呢，知又發生客人別那麼多，可以享受一下寧靜。現在的「龍鳳樓」可不像以前那樣清靜了，正因為這樣，我也少上那裏去喝咖啡。

前幾天應一位大姐女兒之約，就近過了「龍鳳樓」，去得的時候還好沒太多人，可是坐下不多大一會兒，就一桌桌全坐滿了，害得我們只好把頭湊到一起來談話，才不致驚動鄰座。

一會兒，就一桌桌全坐滿了，害得我們只好把頭湊到一起來談話，才不致驚動鄰座。門面當然氣派了許多，很容易就讓人家聽了去。

我們坐下才不過十來分鐘，只見打小門那邊來個「燕寨俏」的女士，一身黑西裝，外面披上件黑皮外套，黑手袋高跟，雖不以衣飾的艷色奪四座，卻吸引了不少座客的眼睛，當然包括我在內。她在場內四顧，似在找人，才一會兒就給她找到了。

「約好位姓邱的朋友來談點事，他倒好，只好在這兒等等。」聽她站在哪兒找了半天，仍沒有着落，心想一個人有多寂寞，招招手把她給招呼過來。難得她的好，小妹姐還沒坐定就道：「我說你要了『邱氏』拍『觀世音』……什麼時候開工？」我不放過找消息的機會，隨便問一聲。

「劇本是弄好了，陳又新編的，寫得挺不錯……」她拍戲，只好我來辦了，倒是一對好搭檔，既使忙不過來嘛。大家世界，她管她的事，我管我的事，也好，做生意也好，全都步調一致。

「這還不就是約了人來談那邊的事嗎？」阿華說這件事！……

粵劇隨談

演唱均佳，成功之作——四談南國「西施傳」

老生

南國「西施傳」頭四場（回心）……同心協力，表明鄭國之志。乃係全齣之骨幹，打敗吳國奏凱，夫差因為驕傲輕敵，於是大敗……

……最後一場「泛舟」，太湖景色，佈景甚好……是其有高見也。

朱路士父女檔 連開兩部新片

前些時盛傳希爾，朱路士以事業為重，決定將不再拍戲，但事實證明，這不過是一種宣傳手法。最近消息傳來，他與女兒希爾爾正計劃開拍「The Chalk Garden」……「Miss Jude」……

苗金鳳丁亮在「偵寃家」

泉浪流

石泉文 留木圖

（八二）他們的對價還價，只是大哥的一個做作，其實，大哥提出來的條件，根本不是阿炳和大牛等所能做到的了。大哥答應大牛入會，但是，卻要舉行一個入會儀式。他把他們帶回那間木屋裏，然後在廚房取出一張餅，擱在醜陋的神像上，大哥說這是祖師。

（八三）大牛還沒有來得及看清楚這張餅，大哥就一把拉他走近，按他跪在這張餅的下面。大牛擡頭一看，原來這張餅畫有一個穿了道袍，束了頭巾的人像，那人睜圓突眼，咀角有兩撇長鬚。大牛心想：這個像不似他從前跟牛欄頭那裏供奉的菩薩，可是，大哥卻叫它做祖師呢！

（八四）大哥拿了一支針出來，還叫過兩個瘦瀉子去拿兩個碗來。大哥對大牛說：「你入會是要在祖師面前發誓的，發誓之後，還要過血，沒有過過血，就不算是我們的人。」阿炳在旁也說：「不要驚的，我從前拿也要這樣子的。」

社會小說

梨花劫

五十八

「但是……」槍山說，「假如始終還一張都沒有被發現，那該怎麼辦？既然過了這麼多日子，還沒有被發現，應該着手進行第二批偽鈔了。從富川那裏拿到的經驗，時間已經不少，快到聽遲的日期，每天每天無所事事，我實是夠了。」

「哈，我明白，我的心情還不是同你一樣。尤其是……還住在秀鄉的房間裏，嘆也常想，既然轉了一水，何妨就轉下去，有多少問題不可以解決。但是，我們既然忍耐到現在了，再等些天怎麼樣。」

可是，槍山總覺着這樣說，總覺得不太明朗，他現在被迫，石渡夫婦到底是不是分居……

青龍澗

史偶

五十七：……

羅網

偵探小說

八一 ……

周總理聽郭蘭英獨唱

北遊散記

王魯

音樂舞蹈家王一位熱情好客的主人，他請我們欣賞了幾次很難得的歌舞演出。日本的「寶塚」歌舞團，民朋兄已有很精采的介紹，便不再敘；另一次是在民族劇場舉行的郭蘭英獨唱會。

用土嗓唱民歌，郭蘭英是代表人物之一。她演唱的「白毛女」、「小二黑結婚」等早已為人們所稱頌。但是單獨個人唱會，這還是第一次。當晚，歌唱家郭淑珍、張利娟等也特從城郊趕來，欣賞了郭的獨唱，七時就入座，正當如此。

獨唱開始大約兩三支歌之後，突然發現場內掀起一片輕微的騷動聲，人們的目光一時都集中到前座第六排的中間，原來周總理來聽獨唱了，同來的還有郭沫若先生等。郭蘭英在台上看得更清楚，總理在她每一支歌唱完後，都報以熱烈的掌聲。

總理很注意場內秩序的良好。休息過後，他是在靜悄的前過場，這時聽眾全體起立向他鼓掌，他向大家點頭致意。我想他之所以提前入場，是怕演唱中進場會影響場內的安靜。

由於總理的座位和我們很接近，所以在演唱的間歇中，不斷聽到他和郭沫若的交談和議論。總理對歌唱家、演員等，向來非常關懷愛護的，聽郭蘭英的獨唱中，更表現了這一點。他不但對她優美的演唱時加讚揚，而且，對她台上的化妝，對郭蘭英謝幕後出台的兩套衣服，總理都有議論，顯然他是要把歌唱家打扮得更美一些。謝幕時，熱情的觀眾當然是一再要求「再來一個」，大概加唱了三支歌，觀眾仍然不肯罷休。這時總理首先起立鼓掌，說「她唱的很多了，應該讓她休息了！」然後郭蘭英和全體觀眾同唱一曲「社會主義好」，總理也唱。唱畢，全體鼓掌，謝幕再三，圓滿結束。

當晚參加獨唱會的聽眾，在散場時都紛紛議論，說「今天晚上的機緣太巧了！」總理穿一身嚴青色中山裝，頭髮還很濃黑，兩眼炯炯有神。人們說，總理估六年紀，仍不顯老，還是那樣風采照人。

至於郭蘭英的獨唱，也獲得一致好評。那晚她唱的歌分三類：一是陝北、山西、東北等地的民歌，二是小二黑結婚、白毛女、紅珊瑚、寶蓮燈等歌劇選曲，三是地方戲曲，包括河南梆子、山西梆子、河北梆子等。

七年以前，我在中央實驗歌劇院舉辦的音樂會中，聽過郭蘭英的獨唱。那是綜合性的音樂會，郭的獨唱只是其中節目之一，所以總是覺得唱得太少，不過癮。這次聽後，覺得郭蘭英在歌唱的技巧上，比以前大大進步了。以前聽她唱，最凸出的印象是聲音清亮，音色好，像清溪流水一般；現在則不但聲音色好，在控制音量、行腔運調、處理節奏、發抒情感等方面，也都表現了特色，真是像醇酒一樣更香醇了。

日前讀到消息，說郭蘭英到了廣州，已經在「中山紀念堂」作了演出。希望她能到香港來演幾場，給港九觀眾一個欣賞的機會。（四）

法國彩票趣話

·呂品·

今年是法國政府發行彩票的三十周年紀念。當局舉行了慶祝，決定發行特種「三料」彩票——同一彩票連續搖彩三次，次次有效；每次最高彩金約合一，二〇〇，〇〇〇港元。假如你的彩票運中三次頭彩的話，最高彩金的總額高達三，六〇〇，〇〇〇港元。

法國政府三十年來發行彩票，博彩稅的收入對國庫確有相當的補益。博彩稅是按全部收益的百分之四十徵取的，去年國庫的收入約合一億餘港元，與三十年前比較，增加了差不多三十五倍。

三十年前第一次政府彩票的頭獎得主，是一個窮苦的理髮師，名字叫做保羅·郭瀛烈，住在塞拉斯卿地方。他把辛勤積來的一百法郎買了一張彩票，換得了老婆的一頓風隱，當晚照例在八點左右沒精打彩地上床睡覺。不料睡到半夜他的一班朋友發瘋般地攻進他的臥房，告訴他白天所購彩票已經中了頭獎。經查對的確無誤後，四鄰八舍紛紛前來湊熱鬧，一直哄鬧到天光。

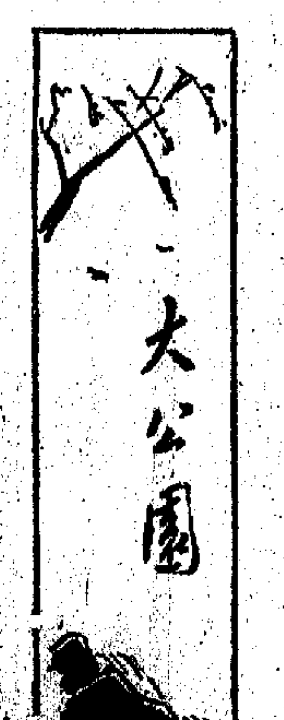
郭瀛烈前往巴黎領獎之日，全城更為轟動，簡直就把他當作一位民族英雄一樣。當時所得獎金是五百萬法郎，折合目前港幣約在二百萬元以上。郭瀛烈則購置了別墅、汽車……；而把破破爛爛的理髮椅送給了他的學徒。但這位暴發戶理髮師的結局並不怎麼好；由於種種原因，他在數年間喪失了大部分的橫財，最後不得不重返塞拉斯鄉，仍然過着比較清淡的生活，一年以前才在老病中寂寞地死去。

關於彩票的故事，真是罄竹難書。記得有一次一個代售彩票的香煙店老闆手裏留着一張彩票，這張彩票一直沒有人願意購買，因為它是一張六個號碼的彩票，但其中有五個都是〇，人們認為這張彩票決無得獎機會。香煙店老闆事務繁忙，忘記把這張不受歡迎的彩票退回給政府彩票發行局，正當他懊喪不已的時候，忽然消息傳來，這張彩票中了一個大獎，給香煙店老闆帶來了意外財富約合五十萬港元。

更有一次，有一個家庭中了頭獎，但翻遍全屋找不到中獎彩票的蹤跡；家人猛然省起彩票可能留在不久前死去的家人身上，最後果然在公墓裏將彩票找回，鉅額獎金終於沒有落空。

目前法國政府的彩票，基本上是每週發行一次，頭獎金較小，一百萬元以內。此外另有不定期發行的特種彩票，獎金大得多，主要當然須視銷票張數而定。法國政府彩票面值甚高，因此實際張彩票的人實在非常的少。應運而生的是一種政府特准開設的彩票代理商。這些代理商把一批批整張彩票購入後，將每張彩票重新印成十聯分票，每聯分票按原票面值十分之一的價格出售；這樣才適合大眾的購買力，使銷票數逐年都有增加。照說法國政府彩票發行局未嘗不可將制度改變一下，由該局直接印發分聯的小額彩票，以免通過一重代理商的轉折。但長期以來，雖經各方面提出意見，希望當局考慮改善發行辦法，迄今未見當局有採取任何新措施的跡象。

看來當局是有一定的隱衷的：賦有「特權」的彩票代理商的營業收入極為可觀，除了按照規定收取手續費外，各中獎彩總有若干分聯無人前往領獎，而代理商卻可領得全部獎金。還有不少代理商……



塑料進了攝影棚

葉永烈

塑料，一向以它的堅強、耐用、易於加工而博得人們的寵愛，在日常生活和工業生產上得到越來越廣泛的應用。最近，在攝影棚裏，也開始出現塑料的足跡。

用塑料製成的電影道具，已算不上是什麼「新聞」了，姑且不談。現在，人們已經用塑料來製造許多佈景道具。以前，電影佈景所用的材料，大都是用木頭、木板和石膏，製作麻煩而且笨重。改用塑料佈景後，就輕巧得多了，用塑料薄板製成的高達三米半的空心柱，一個人就能搬動。人們可以迅速地像小孩搭積木似的，把各種塑料板、空心柱搭成所需要的佈景，進行拍攝。柱子、窗戶上的浮雕，過去都用石膏來做，石膏很重，一碰就碎了；用塑料可以拍成各種浮雕，牢固而不會碎裂。

有趣的是，塑料可以幫助人們拍攝許多鏡頭。例如人們在地上，用乳白色的聚氯乙烯薄膜鋪在地上，在一旁用風扇吹風，薄膜上就不斷起伏，再在旁邊攝上幾塊岩石，那麼在銀幕上便能拍成十分逼真的海岸景色。

過去，人們是用白色泡沫塑料片來仿造雪花，從高處撒下來，看上去猶如天女散花般紛紛下來，然而，在城市裏有時很難找到那麼多的泡沫塑料片，只得用紙片代替。紙片比較重，不太逼真。很小很薄的聚氯乙烯片，就成功地仿造了雪花。在下了一次「雪」之後，還可以收集起來下次再用。

歡迎，在影片中，常有打碎玻璃杯、酒瓶的鏡頭；這些東西被打碎時，碎片四濺，演員很容易受傷。人們改用透明的聚苯乙烯塑料製造「玻璃」，「玻璃」一摔就碎，碎屑並不像玻璃那樣鋒利，安全得多。但它的碎屑也很脆，在影片中，出現房子被炸毀，而演員在人們沒有出現過去，往往只能拍這樣的鏡頭。在人們改用泡沫塑料來製造柱子、天花板以後，就可以近距離地進行實拍，房子倒了下來，「沉重」的柱子「壓」在演員身上，看上去演員似乎被壓得非常痛，而實際上，塑料柱子重量很輕，演員一點也不會受傷。

比較有趣的是，在有一部影片裏，演員們選用聚氯乙烯製成了「高帽子」、「長鬍子」，用金色的聚乙烯製成了長髮，演員戴上了這些東西，可以化裝成老教授、美國大使、或者慢條斯理的紳士……

總之，塑料已經從攝影棚下了……

事物的名異實同

光中

最近九龍出現了幾間「烤山芋」的攤檔，名異而實同也。

由此我想起一些地方，對某一種事物，卻有幾種叫法的，略舉一些如下：

番薯：上海人叫番薯為「山芋」，北方人叫稱「紅薯」，武漢的……

……

舊上海的大賭窟

回力球場興亡史

林非

冒險家的樂園　一本生意

美國冒險家狄百克是在上海開設的。一九二九年，法國人狄百克（Félix L. Bouvier）在上海法租界的亞爾培路（Pat de Marotte）……開辦回力球場……

……

早點

·徐思·

證明勾當

美國警方列舉十三項證據，力證奧斯瓦德是槍殺甘尼迪的兇手。

無奈此人已有口難言了。

又平又靚

芝加哥一體育用具公司董事長證實射殺甘尼迪的那枝槍是該公司售出的，價錢二十元有找。

難此實傳一番，以廣招徠耶？

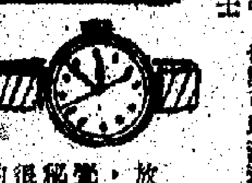
不明不白

被控謀殺甘尼迪總統的兇手奧斯瓦德已埋葬在沃斯堡墳場中。

還同被埋葬的還有暗殺甘尼迪的真相。

你的錶有放射性嗎？

黃高



好人激壞　元達

夏夢與新鳳霞

唐　淩

京華小記

大唐游俠傳

梁羽生　著　雲君　圖

第五回：龍蛇混雜疑終釋　亂燕孫飛意惘然

木偶奇遇記

歷代暴君奇行錄之一

一、大不透的孩子

小說林

紅河鴛夢

十二、無鋼情愫喻和年

（二〇〇二）

十日人增記

夢中人

是日也，找經紀檔料

（八八）

今日出版一萬二千一……零售港幣……每月本港……